

**GŁOS**

**KATOLICKI**  
**VOIX CATHOLIQUE**

Nr 37/2009 (2338) Rok LI 25.10.2009

*Dzisiaj  
czas  
na zmianę  
czasu!*



1.55€ **TYGODNIK POLSKI ZA GRANICĄ**  
**HEBDOMADAIRE DE L'EMIGRATION POLONAISE**



## RÓŻANIEC ŚWIĘTY - TAJEMNICE ŚWIATŁA

**M**aryjo, pragnę dziś, razem z Tobą, wędrować po miejscach, w których był Jezus Chrystus. Jak dziecko, trzymając Cię za rękę, chcę przeżyć te wydarzenia, które oświecają moje życie i napleniają je obecnością Boga. Bądź ze mną i pomóż mi być razem z Tobą przy Jezusie, Twoim Synu a naszym Bogu.



### Chrzest Chrystusa w Jordanie

**M**aryjo, cieszę się, że mogę być razem z Tobą. To znana nam rzeka - Jordan. Poznajesz Jana Chrzciciela, pamiętasz go od dziecka. Jeszcze zanim się urodził, wiedziałaś, że przyjdzie na świat. Cieszę się, że go spotykam. Do chrzczącego w wodach Jordanu Proroka podchodzi Twój Syn, Jezus Chrystus. Stoję z Tobą w tłumie, patrzę jak schodzi do wody, aby być ochrzczonym na „odpuszczenie grzechów”. Jestem taki szczęśliwy, bo niebo się otwarło i Duch Święty zstąpił na Jezusa, i Bóg wypowiedział słowa: *Oto mój Syn umiłowany, w którym mam upodobanie.*

**Maryjo, dziękuję Ci za ten chrzest i za mój chrzest, który przeżyłem kiedyś przyniesiony do kościoła przez rodziców. Niebo mi się wtedy otwarło i Bóg oznajmił światu, że jestem Jego dzieckiem. Aż trudno w to uwierzyć. Cieszę się, że mogę tę tajemnicę przeżywać razem z Tobą.**

### Cud w Kanie Galilejskiej

**D**ziękuję, Maryjo, że zabrałaś mnie na wesele w Kanie Galilejskiej. Dziś mogę być obok Ciebie. Razem z Apostołami patrzeć na Jezusa, którym się wielu ludzi cieszy. Zaniepokoiło mnie to, co i Ciebie niepokoi. Nie mają wina! Zabrakło im tego, co było źródłem wesela. Razem z Tobą podchodzemy do Jezusa, słysząc jak Mu szepczesz na ucho: *Nie mają już wina. Zbyt surowy był dla Ciebie, mówiąc: Czyż to moja lub twoja sprawa niewiasto? Ale chyba wiedziałaś, co robisz, skoro natychmiast powiedziałaś do sług: Zróbcie wszystko, cokolwiek wam powie. Jezus przemienił wodę w wino. Byłem tam szczęśliwy, a wesele mogło trwać dalej.*

**Tak chciałbym, żebyś Maryjo była na moim weselu, żebyś z Jezusem poszła na wesele do wszystkich domów, w których młodzi pobierają się, by zostać ze sobą na zawsze. Żebyś mogła im pomagać, kiedy braknie tego, co rozwesela serce.**



### Tajemnica Bożego królestwa

**M**aryjo, fajnie było, kiedy uczniowie chodzili z Jezusem. Dzisiaj przyszedł dzień, kiedy Jezus będzie ich posyłał. Zabierz mnie ze sobą, abym był świadkiem tego postania, tej misji, którą mają wypełnić. Wiem, Jezus im powie: *Idźcie na cały świat i głoscie Ewangelię wszelkiemu stworzeniu. Nauczajcie, udzielajcie chrztu i mówcie, że przybliżyło się królestwo niebieskie.* Trzymając Cię za rękę, mogę razem z Tobą, Maryjo, wsłuchiwać się w te słowa i czuć się jak uczeń Jezusa, który również chciałby się zaangażować. Pójsz w jakąś „jedną” stronę świata, aby opowiadać o Tobie, o Twoim Synu, Jezusie Chrystusie, o króle-

stwie Bożym, które wśród nas tworzy, które my budujemy. **Dzięki Ci, Maryjo, że jesteś razem ze mną, że przygotowujesz mnie do tej misji. Jestem pewny, że będziesz mi w niej pomagała.**



### Tajemnica Przemienienia

**T**o dziwne. Nie wszyscy mają takie szczęście jak Piotr, Jakub i Jan. Zostali zabrani na górę, a my musieliśmy zostać i na nich patrzeć z daleka. Ale byłem szczęśliwy, będąc razem z Tobą. Czulem się jak małe dziecko, kiedy wraz z pozostałymi uczniami patrzyliśmy na odchodzącego Jezusa. Co się wtedy dokonało, opowiadali nam później. Oblicze Jezusa jaśniało jak słońce, a Jego szaty stały się białe jak śnieg. Rzadko się to zdarza. Byli zaskoczeni a jednocześnie szczęśliwi. Piotr nawet chciał zbudować trzy namioty - dla Mojżesza i Eliasza, którzy się ukazali, i dla Jezusa, bo chciał, by na tej górze pozostali na zawsze. Potem, niestety, musieli zejść na dół, żeby z nami się spotkać.

**Chciałbym, Maryjo, przeżyć taką chwilę z Chrystusem. Zechciej mnie zabrać, kiedy nadarzy się okazja, abym uczestniczył w przemienieniu, żebym zobaczył Go jaśniejącego blaskiem niebieskiego światła, jego szaty białe jak śnieg, żebym był szczęśliwy jak Piotr, Jakub i Jan i żebym mógł o tym opowiadać wszystkim wokół.**

### Ustanowienie Eucharystii

**T**ak, wielkie były przygotowania. Dużo miałaś, Maryjo, do zrobienia, choć nie było tłumów. Cieszę się, że mnie zabrałaś ze sobą, abym w tej uczcie paschalnej mógł uczestniczyć. Uczniowie Jezusa pozostali przy stole. Ja byłem tuż obok Ciebie. Mogłem pomagać, podawać potrawy. Widzieć i słyszeć, jak Jezus bierze chleb, błogosławi, łamie i podaje go swoim uczniom, mówiąc: *Bierzcie i jedzcie. To jest Ciało moje.* Potem uczynił piękny gest z kielichem wina, mówiąc: *Pijcie z niego wszyscy. To jest Krew Nowego Przymierza, na odpuszczenie grzechów.* Nie rozumiałem wtedy wszystkiego, ale cieszyłem się razem z Tobą, bo Ty byłaś szczęśliwa, Maryjo. Chyba więcej rozumiałaś niż ja. Dziękuję Ci, Maryjo, bo dzisiaj, słysząc te słowa w czasie każdej Mszy Świętej, myślę o tamtej wieczery, o tamtym domu, o tamtej Ofierze, którą Jezus składał, przemieniając i podając swoim uczniom chleb i wino.

**Spraw, Maryjo, abym nigdy tego nie zapomniał, abym był szczęśliwy, ilekroć jestem zaproszony na ucztę Jezusa. Każde bierzcie i jedzcie, każde bierzcie i pijcie o tym mi przypomina.**

**D**zięki, Maryjo za tę miłą wędrowkę po palestyńskiej ziemi. Jutro wybiorę się do innych miejsc naznaczonych obecnością Jezusa. Potem, pojutrze, spotkamy się znowu i tak już będzie zawsze, codziennie. Któregoś dnia przyprowadzę Ci moich najbliższych i tych spotkanych, by kolejne tajemnice przeżyli z Tobą.

*Ks. dr Tadeusz Śmiech*



## Telegram poza czasem

25 października 2009



Dręczy mnie bezsenność, a dochodzi dopiero trzecia w nocy. Żeby tak można było jakoś przyspieszyć upływ czasu, żeby już było jutro... Nic z tego - minuty na zegarach wloką się niemiłosiernie. Zwłaszcza, kiedy przypominam sobie nagle, że właśnie dzisiaj... czas cofamy jeszcze o godzinę. Czego to człowiek nie potrafił rozporządzić... przecież to jest administracyjne cofanie historii. Niby tylko o godzinę, ale te 60 minut to czasem cała wieczność ludzkich dramatów lub szczęścia. No nic, trzeba jakoś zagospodarować ten dodatkowy czas poza czasem, więc zwlekam się z łóżka i po omacku, bo świecą nade mną tylko gwiazdy, obchodzę wszystkie zegary mojego świata i... cofam ich wskazówki, cofam czas. Brzmi niby absurdalnie, a tymczasem i tak wszyscy się cieszą, że będą dziś spać godzinę dłużej, bo... cofnęli nam czas. (P.O.)

W satyrycznej teki U.S.

- KOMITET DO SPRAW NAGRÓD NOBLA USTANOWIŁ NOWĄ DZIEDZINĘ, W KTOREJ NAGRODA BĘDZIE PRYZNANAWANA, PO CZYM SAM ZGŁOSIŁ SWOJĄ KANDYDATURĘ DO ODZNACZENIA ZA NAJBARDZIEJ POLITYCZNIE POPRAWNĄ NAGRODĘ NOBLA OD POCZĄTKU JEJ ISTNIENIA...



(Rys. Leszek Biernacki)

## Prezydent podpisał... zysk czy strata?

Bożdan Dobosz



(fot. P.O.)

**P**omiędzy aferą hazardową a stoczniową doszło w kraju do ważnego aktu podpisania przez prezydenta Lecha Kaczyńskiego traktatu lizbońskiego, co kończy proces jego ratyfikacji przez Polskę.

Prezydent po swoim oświadczeniu, że złożył podpis po pozytywnym referendum w Irlandii, właściwie dopełnił tylko formalności. Zwolennicy traktatu zostali usatysfakcjonowani, przeciwnicy zorganizowali symboliczną manifestację przed prezydenckim pałacem.

W jednej z audycji radiowych można było usłyszeć głos zatroskanej słuchaczki, która twierdziła, że choć „nie wie, o co w traktacie chodzi, to dobrze, że nareszcie doszło

do jego podpisania, bo... cała Europa czeka”. Tego typu propagandę i naciski stosowały niektóre media. Politycy PO udowodniali, że za postawę prymusa mielibyśmy jakieś dodatkowe profity w UE. Przykład Irlandii pokazał jednak, że nagrody dostają raczej ci knąbrni.

**Z**wlekanie prezydenta RP ze złożeniem podpisu okazało się, zbrew krytyce, posunięciem niemal mistrzowskim. Informację o ratyfikacji w Warszawie zauważyły wszystkie światowe agencje, podczas gdy o prymusach w tej dziedzinie nikt już nie pamięta. Polska została zaprezentowana na arenie międzynarodowej jako ważny podmiot polityki europejskiej i po prostu dostrzeżona. Prezydentowi udało się też odłożeniem tej decyzji zwrócić uwagę na pewne dość niebezpieczne zapisy traktatu. Chodzi tu przede wszystkim o dziedzinę obyczajowości, czy wzrostu znaczenia orzeczeń Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości, które mogą być niebezpieczne (np. poniemiecka własność). Termin złożenia podpisu był też dobrym posunięciem „pijarowskim” dla samego prezydenta i jego obozu. W momencie, kiedy rząd jest uwikłany w afery, prezydent pojawia się w mediach jako stateczny dyplomata i mąż stanu.

**S**ą jednak i minusy. Prezydentowi nie udało się wyegzekwować do końca porozumienia zawartego z premierem na Helu. Tutaj trzeba przypomnieć historię ratyfikacji.

Ciąg dalszy na str.8-9

Ciąg dalszy na str. 8



Jerzy Klechta

**K**orupcja ma w Polsce dość bogatą tradycję. Sięga czasów I Rzeczypospolitej szlacheckiej. Rozwinęła się w najwyższych sferach.

Najpierw szlachta, która stanowiła ok. 10 procent mieszkańców wielonarodowego państwa, wywalczyła od królów korzystne dla siebie prawa. Jedno z nich - *liberum veto*, równające byłe zagrodowego szlachetkę z wielmożą, tylko z pozoru było „demokratyczne” i „postępowe”. W praktyce *liberum veto* otworzyło drogę do bezprawia i korupcji na europejską skalę. Stało się dla państwa polskiego gwoździem do trumny. Korupcja z udziałem polityków zawsze uderza w dobro państwa i kraju.

W I Rzeczypospolitej kandydaci na najwyższe stanowiska, z królewskim włącznie, kupowali głosy posłów. Kto miał złoto, ten rządził. Przekupywać dawała się również arystokracja, tzw. błękitna krew, znakomite rody. Ich przodkowie stynęli z bohaterstwa i patriotyzmu. W XVII i XVIII wieku zaczęła się wyprzedaż ojczyzny. Najszczodrzej złotem sypali Rosjanie. Caryca Katarzyna I przekupywała najwyżej urodzonych. W rezultacie Polska na 123 lata została starta z mapy Europy.





## LITURGIA SŁOWA

## XXX NIEDZIELA ZWYKŁA ROK B

## PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Księgi proroka Jeremiasza

To mówi Pan: Wykrzykujcie radośnie na cześć Jakuba, weselcie się pierwszym wśród narodów. Głoście, wychwalajcie i mówcie: „Pan wybawił swój lud, Resztę Izraela”. Oto sprowadzę ich z ziemi północnej i zgromadzę ich z krańców ziemi. Są wśród nich niewidomi i dotknięci kalectwem, kobieta brzemienna wraz z położnicą; powracają wielką gromadą. Oto wyszli z płaczem, lecz wśród pociech ich przyprowadzę. Przywiodę ich do strumienia wody równą drogą, nie potkną się na niej. Jestem bowiem ojcem dla Izraela, a Efraim jest moim synem pierworodnym.

## DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu do Hebrajczyków

Każdy arcykapłan z ludzi brany, dla ludzi bywa ustanawiany w sprawach odnoszących się do Boga, aby składał dary i ofiary za grzechy. Może on współczuć z tymi, którzy nie wiedzą i błędzą, ponieważ sam podlega słabościom. Powinien przeto jak za lud, tak i za samego siebie składać ofiary za grzechy. I nikt sam sobie nie bierze tej godności, lecz tylko ten, kto jest powołany przez Boga jak Aaron. Podobnie i Chrystus nie sam siebie okrył sławą przez to, iż stał się arcykapłanem, ale uczynił to Ten, który powiedział do Niego: „Ty jesteś moim Synem, Jam Cię dziś zrodził”, jak i w innym miejscu: „Tyś jest kapłanem na wieki na wzór Melchizedeka”.

Jr 31,7-9

Hbr 5,1-6

## EWANGELIA

Mk 10,46-52

## Słowa Ewangelii wg św. Marka

Gdy Jezus razem z uczniami i sporym tłumem wychodził z Jerycha, niewidomy żebrak Bartymeusz, syn Tymeusza, siedział przy drodze. Ten słysząc, że to jest Jezus z Nazaretu, zaczął wołać: „Jezusie, Synu Dawida, ulituj się nade mną”. Wielu nastawało na niego, żeby umilkł. Lecz on jeszcze głośniej wołał: „Synu Dawida, ulituj się nade mną”. Jezus przystanął i rzekł: „Zawołajcie go”. I przywołali niewidomego, mówiąc mu: „Bądź dobrej myśli, wstań, woła cię”. On zrzucił z siebie płaszcz, zerwał się i przyszedł do Jezusa. A Jezus przemówił do niego: „Co chcesz, abym ci uczynił?”

Powiedział Mu niewidomy: „Rabbuni, żebym przejrzał”. Jezus mu rzekł: „Idź, twoja wiara cię uzdrowiła”. Natychmiast przejrzał i szedł za Nim drogą.



## Współczesny Kościół

**U**słyszeliśmy przed chwilą opowiadanie o uzdrowieniu niewidomego żebraka. Tylko św. Marek ewangelista, opowiadając o tym cudownym wydarzeniu, podaje nam imię owego uzdrowionego człowieka.

Każda ostatnia niedziela października to w liturgii wspomnienie poświęcenia własnego kościoła. Każdy z nas ma swój własny kościół parafialny, w którym przyjął poszczególne sakramenty święte,

razących, spośród których my wyszliśmy. Jan Paweł II w swoich wspomnieniach wiele razy wracał do wadowickiej świątyni, do której wstępował przed lub po nauce w szkole. Opowiadał o tych chwilach, jakie spędził na prywatnej modlitwie.

Dzisiejsza liturgia stawia nam ważne pytanie o naszą wiarę. Czy jest ona taka jak wiara Bartymeusza? Czy przychodzimy do Jezusa prosić Go, aby uzdrowił i nas z naszej życiowej ślepoty?

**W**każdej świątyni gromadzi się wspólnota ludzi. Ta wspólnota tworzy Kościół powszechny. Dzięki wielkiej ofiarności ludzi powstają piękne, zabytkowe i monumentalne świątynie. My nie musimy dziś budować wielkich świątyń, ale jesteśmy odpowiedzialni za kształt Kościoła w sercu każdego z nas. Słyszeliśmy w drugim czytaniu, z Listu do Hebrajczyków, o tym, że *arcykapłan z ludzi brany dla ludzi jest ustanawiany*. Nasze rodziny są miejscem, środowiskiem, z którego „brani są” kapłani. A więc to my musimy starać się tworzyć w naszych rodzinach atmosferę głębokiej wiary. Każdy dom jest tym pierwszym kościołem, w którym dziecko uczy się modlitwy, miłości czy ofiarności, w którym poznaje oczyma wiary samego Boga. Nasze dzieci powinny często słyszeć w swoim domu opowiadanie o Jezusie, słyszeć Jego Ewangelię.

Starajmy się więc, by nasza słaba wiara srozwijała się i stawała coraz mocniejsza. Umacniajmy się byciem we wspólnocie całego Kościoła. Na koniec zatrzymajmy się jeszcze przy drugim czytaniu. Kim są kapłani? Bo warto zadać sobie to pytanie, które jest aktualne przez wieki. - To ludzie, którzy własnym świadectwem życia i zaangażowaniem ukazują nam najpewniejszą drogę do Jezusa.

**P**rzeżywamy obecnie „Rok Kapłański” i patrzymy ze szczególną wdzięcznością i miłością na kapłanów, którzy pojawili się na naszej drodze życia i wiary. Najpierw powinniśmy szczególnie Bogu dziękować za ich powołanie, dalej powinniśmy modlić się za nich, by do końca życia wytrwali przy Jezusie Chrystusie w swojej wielkiej gorliwości, by dalej byli naszymi czytelnymi reprezentantami w *sprawach odnoszących się do Boga*. Dziś, drodzy, pamiętajmy w naszej modlitwie o wszystkich kapłanach pracujących w kraju lub zagranicą. Pamiętajmy o tych, którzy dla Chrystusa trują w pracy dudzpasterskiej na misjach, tam też potrzebna i konieczna jest ich ofiarna obecność.

ks. Artur Sitko

## Modlitwa za kapłanów

Boże, Ty dla chwały Twojego Majestatu i dla zbawienia rodzaju ludzkiego jedyne Syna Twojego ustanowiłeś Najwyższym i Wiecznym Kapłanem, spraw, aby Ci, których On wybrał na swoje sługi i szafarzy Bożych Tajemnic, okazali się wiernymi w sprawowaniu przyjętego posługiwania. Przez Chrystusa Pana naszego. Amen.



Kościół Polski w Paryżu (fot. P.O.)

często wracamy do Niego z wielkim sentymentem lub nostalgią. Lecz ten nasz kościół to nie tylko budynek, ale i miejsce, gdzie spotyka się wspólnota ludzi wie-



## Świadek wiary w trudnych czasach

**B**enedykt XVI ogłosił świętym abp Zygmunta Szczęsnego Felińskiego. „Był wielkim świadkiem wiary i duszpasterskiej miłości w czasach bardzo trudnych dla narodu i Kościoła w Polsce.” - powiedział Benedykt XVI podczas uroczystej Mszy św. kanonizacyjnej odprawionej w Bazylice św. Piotra w Watykanie.

Papież przypomniał, że Zygmunt Szczęsny Feliński, arcybiskup Warszawy, był założycielem zgromadzenia Franciszkanek Rodziny Maryi. Gorliwie dbał o duchowy wzrost wiernych i pomagał ubogim i sierotom.

W jego życiorysie czytamy m.in.: „... w okresie studiów w Paryżu Feliński utrzymywał bardzo serdeczne i przyjacielskie kontakty z Juliuszem Słowackim, który pisał o nim do swej matki: „Felusia ci polecam także, który jest ze mną czystym brylantem i skarbem moim, prawdziwie mi takiego potrzeba było...”, a następnie: „... jest to skarb na przyszłość i jeden z tych, którzy mnie o przyszłość uspokajają...”. Młody Feliński towarzyszył Słowackiemu szczególnie w ostatnich dniach jego życia. Poznał wartość przyjaźni, o której później pisał: „Przyjaźń jest jednym z najcenniejszych darów nieba, jeśli to będzie prawdziwie chrześcijańska przyjaźń. Na to zaś, aby taką była, trzeba koniecznie, by celem jej było wzajemne udoskonalenie przez gorliwie dopomaganie sobie w naśladowaniu Chrystusa”. Feliński był jedynym Polakiem obecnym przy śmierci Słowackiego, przesłał wujowi Juliusza opis ostatnich dni życia i śmierci poety, kończąc swój list słowami: „Sił mi nie staje, pisać dalej o stracie, którą tak mocno uczulem. Był on dla mnie więcej niż przyjacielem”. W czasie pobytu we Francji Feliński, dzięki listom polecającym, nawiązał także kontakty z innymi wybitnymi Polakami. Wśród nich byli: Bohdan Zaleski, pułkownik Władysław Zamojski - późniejszy generał oraz książe Adam Czartoryski. Na wieść o wybuchu powstania wielkopolskiego wraz z przyjaciółmi pojechał do Poznania, aby wziąć w nim udział. Gdy dotarł z nimi na miejsce, powstanie dogorywało. Tak o sobie samym w tamtym czasie pisał po latach: „... w tej epoce mego życia uczucia patriotyczne tak dalece górowały nad wszystkimi innymi, nawet nad uczuciem religijnym, że nie pojmowałem szczęścia dla siebie, póki ojczyzna moja jęczała w kajdanach, wpadłem przeto w rodzaj apatii, zobojeźniałem na wszystko, co mnie otaczało, osobista zaś przyszłość moja przedstawiała mi się tak bezbarwna i jałowa, iż życie samo ciężarem mi się wydawało”. Po upadku powstania doszedł do wniosku, że najbardziej twórczą służbą narodowi jest praca nad jego odrodzeniem wewnętrznym, a nad tym najskuteczniej



pracować może kapłan. Podjął przez to decyzję o wstąpieniu do seminarium duchownego”.

W czasie uroczystości kanonizacyjnej Papież przypomniał, że abp Zygmunt Feliński bardzo starał się o mocną i solidną formację dla przyszłych kapłanów. „Jako arcybiskup warszawski zapalał wszystkich do wewnętrznej odnowy. Przed wybuchem powstania styczniowego ostrzegał przed niepotrzebnym rozlewem krwi. Jednak gdy powstanie się rozpoczęło i gdy nastąpiły represje, odważnie stanął w obronie uciśnionych. Z rozkazu cara rosyjskiego spędził dwadzieścia lat na wygnaniu w Jarosławiu nad Wołgą. Nigdy już nie mógł powrócić do swojej diecezji” - mówił papież.

Benedykt XVI podkreślił, że św. Zygmunt Feliński w „każdej sytuacji zachował niewzruszoną ufność w Bożą Opatrzność”. Przeczytał słowa modlitwy odmawianej przez świętego: *O Boże, nie od udźwężen i trosk tego świata nas ochraniaj... pomnażaj tylko miłość w sercach naszych i daj, abyśmy przy najgłębszej pokorze zachowali nieograniczoną ufność w pomoc i miłosierdzie Twoje*. „Dziś jego ufne i pełne miłości oddanie Bogu i ludziom staje się świetlanym wzorem dla całego Kościoła” - dodał Ojciec Święty. Proces informacyjny abp Felińskiego rozpoczął się w 1965 r., a dziewiętnaście lat później zgromadzona dokumentacja przekazana została watykańskiej Kongregacji Spraw Kanonizacyjnych. Jan Paweł II beatyfikował arcybiskupa warszawskiego podczas pielgrzymki do ojczyzny, na krakowskich Błoniach w 18 sierpnia 2002 r.

Na zakończenie Ojciec Święty wezwał do dziękczynienia za dar świętości, który „zajaśniał dziś w Kościele w sposób wyjątkowo piękny”. Pozdrowił wszystkich zgromadzonych i zaapelował, aby „dali się porwać przez świetlany przykład tego Świętego, pozwolili prowadzić się jego nauczaniu, ażeby całe nasze życie stało się kandydiatem chwały miłości Boga”.

opr. za [www.e.kai.pl](http://www.e.kai.pl). Ks. T. Sokół



Warszawa

□ W związku z Dniem Papieskim, który obchodzony był w Polsce 11 października, Fundacja „Dzieło Nowego Tysiąclecia” przyznała kolejne wyróżnienia TOTUS 2009 za osiągnięcia w dziedzinie kultury chrześcijańskiej, charytatywnej, propagowanie nauczania Jana Pawła II oraz w kategorii medialnej dla upamiętnienia postaci bp. Jana Chrapka. Gala nagród odbyła się na Zamku Królewskim. W kategorii: „Propagowanie nauczania Ojca Świętego Jana Pawła II” laureatem został George Weigel, amerykański pisarz, działacz społeczny, teolog i filozof. W kategorii: „Promocja człowieka, praca charytatywna i edukacyjno-wychowawcza” uhonorowano statuetką Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być razem” z Cieszyńska. W kategorii: „Osiągnięcia w dziedzinie kultury chrześcijańskiej” laureatem został Krzysztof Kolberger, aktor teatralny i filmowy, reżyser. W kategorii: „TOTUS medialny dla upamiętnienia bp. Jana Chrapka oraz jego roli w ukazywaniu osoby i nauczania Jana Pawła II w mediach” uhonorowano zespół twórców filmu „Popieluszko. Wolność jest w nas”. W tym roku po raz pierwszy została również przyznana nagroda okolicznościowa z okazji dziesiątej edycji Nagród TOTUS - otrzymał ją Wojciech Kilar.

□ W tym roku po raz pierwszy obchodzony będzie Dzień Solidarności z Kościołem Prześladowanym. Przypadnie w niedzielę, 8 listopada i towarzyszyć mu będzie hasło: „Indie”. Pomoc Kościołowi w Potrzebie chce uwrażliwić Polaków na problem wolności religijnej jako jednego z podstawowych praw człowieka. Podlega bezpośrednio Stolicy Apostolskiej, wspiera chrześcijan wszędzie tam, gdzie są oni prześladowani, uciskani lub potrzebują pomocy duszpasterskiej i materialnej.

□ Nowy statut, przygotowanie do kapłaństwa i program duszpasterski na najbliższe lata to tematy podjęte przez biskupów na 349. zebraniu plenarnym. W komunikacie Episkopatu odnosi się także do bieżącej sytuacji społecznej. „Zatroskani o praworządność w naszej Ojczyźnie prosimy Parlamentarzystów o uchwalanie służących dobru Polaków ustaw, także odnoszących się do obrony życia nienarodzonych oraz prawnego zakazu stosowania zapłodnienia in vitro” - piszą biskupi.

□ Akt erekcyjny pod budowę Stadionu Narodowego wmurowano w Warszawie. Swoje podpisy pod dokumentem złożyli m.in. Prymas Polski, przedstawiciel Polskiej Rady Ekumenicznej, Naczelny Rabin Polski i delegat Muftiego RP, a także władze stolicy i PZPN. Zdaniem kard. Glempa, budowa obiektu to „wyzwanie nie tylko w sensie materialnym, ale i wychowawczym dla rozwoju duchowego Polaków”.



## z Kraju

□ Prezydent podpisał Traktat Lizboński. Na uroczystości pojawili się m.in. szef Komisji Europejskiej Jose Manuel Barroso, premier przewodniczącej UE Szwecji Frederik Reinfeldt i przewodniczący Parlamentu Europejskiego Jerzy Buzek. W czasie podpisywania dokumentu popsulo się prezydenckie pióro. Znak?

□ Z inicjatywy PiS grupa posłów skieruje Traktat Lizboński do Trybunału Konstytucyjnego. Pod wnioskiem jest już 60 podpisów.

□ Prezydent Kaczyński podpisał wnioski o odwołanie ministra sportu - Mirosława Drzewieckiego, sprawiedliwości - Andrzeja Czumy oraz spraw wewnętrznych i administracji - Grzegorza Schetyny. Chodzi o tzw. aferę hazardową i kontakty tych polityków z biznesmenami od hazardu. Nowym ministrem sprawiedliwości zostanie Krzysztof Kwiatkowski, resort sportu i turystyki przejmie Adam Giersz, MSWiA trafi zaś w ręce wojewody małopolskiego Jerzego Millera.

□ Schetyna ma nowe stanowisko. Parlamentarzyści PO zgodzili się z rekomendacją premiera Tuska i został on szefem ich klubu parlamentarnego.

□ W Sejmie trwają rozmowy nad powołaniem w sprawie afery hazardowej komisji śledczej. Wnioski o jej powołanie złożyli SLD i PiS. Platforma także chce złożyć wniosek o powołanie komisji śledczej, która ma jednak rozciągnąć badanie nad ustawą hazardową do 2002 r.

□ „Chuchaliśmy i dmuchaliśmy na inwestora, ale do naruszenia prawa nie doszło” - mówi minister skarbu Grad. Afera stoczniowa przykryła hazardową i wyznaczyła sposób obrony rządu. Grad zostaje na stanowisku ministra skarbu i udowadnia, że wszystkie działania jego i jego urzędników były może i na granicy prawa, ale chodziło o dobro stoczni i utrzymanie w nich produkcji statków. Stąd brało się faworyzowanie konkretnego inwestora z Kataru i pilnowanie akurat jego interesów przy przetargu. Politycy PO idą za ciosem i twierdzą, że skoro afera stoczniowa jest naciągana, to dotyczyć to może całości działań CBA, także wątku hazardowego. Wokół stoczni pozostaje jednak kilka pytań bez odpowiedzi. Przy przetargu naciągano przepisy i łamano zasady, rząd nie miał pojęcia, kto stoi za inwestorem, ale wykazywał wobec niego dość dziwną postawę ocierającą się wręcz o służalczość. Jest też kwestia używanego przez urzędników języka rozmów, przystająca raczej jakiejś szemranej ferajnie, a nie wysokim funkcjonariuszom państwa. CBA we wniosku do prokuratury twierdzi, że Grad „działał na szkodę stoczni i skarbu państwa”. Doszło do tego we współpracy „z inną osobą”, którą oka-

zuje się być arabski handlarz bronią el Assir. Ministerstwa Skarbu i Agencji Prywatyzacji nie odstraszyły takie fakty jak rejestracja spółki inwestycyjnej w podatkowym raj na Antylach, niewiedza o rzeczywistych inwestorach, dość wątpliwe gwarancje katarskiego banku państwowego. Wydaje się też, iż chęć ogłoszenia przed wyborami do PE, że znaleziono inwestora dla stoczni, była ważniejsza od interesu państwa. Pośrednio potwierdza to oskarżenie polityki rządu PO o nadrzędność „pijaru” nad rzeczywistymi efektami działań.

□ Jedynym „winnym” afer PO okazuje się szef CBA Kamiński. Premier postanowił go zdymisjonować, nawet omijając przepisy prawa. Kamiński stał się też wrogiem nr 1 niektórych mediów. W sposób prosty i jasny kwituje to publicysta „Rzeczpospolitej” Rafał Ziemkiewicz: „Lizusostwo niektórych członków medialnego establishmentu wobec władzy jest tak daleko posunięte, że gdyby nawet złapano kiedyś Tuska z dymiącym pistoletem nad ciałem zastrzelonej starszki, ich interesować będzie tylko, kto go tropił i po co złapał...”. Trudno nie przyznać racji.

□ Prezydent Kaczyński był gościem pierwszego dnia obrad 23. Krajowego Zjazdu Delegatów NSZZ „Solidarność”, który odbywał się w Białymstoku.

□ IPN chce tymczasowego aresztowania przebywającego w Szwecji b. stalinowskiego sędziego, 80-letniego dziś Stefana Michnika (przyrodni brat Adama). Sąd miałby wydać w tej sprawie międzynarodowy list gończy.

□ W Afganistanie zginęło dwóch polskich żołnierzy. Sprawdzali, czy kolumna wojskowa może bezpiecznie przejechać. Czterech Polaków jest rannych, w tym jeden ciężko.

□ Polska jest ostatnim krajem postkomunistycznym, który nie doczekał się przepisów regulujących kwestie zwrotu skonfiskowanych po wojnie majątków. Ustawa reperywacyjna była jednym ze sztandarowych pomysłów PO. Mówiło się o zwracaniu dawnym właścicielom 15 - 20% wartości skonfiskowanego mienia. Projekt utknął jednak w Kancelarii Premiera.

□ Sejm podczas głosowania uchwalił ustawę o ustanowieniu Narodowego Dnia Pamięci Powstania Warszawskiego. Zgodnie z nią 1 sierpnia stanie się świętem państwowym.

□ Dzień po wybuchu afery hazardowej minister Pitera wyjechała, by pouczać polityków z innych krajów. 2 października minister Pitera pojechała do Strasburga na konferencję z okazji dziesięciolecia utworzenia GRECO - Grupy przeciwko Korupcji, międzynarodowego zespołu zajmującego się tworzeniem przepisów prawnych mających zwiększyć skuteczność wymiaru sprawiedliwości w walce z korupcją, zwłaszcza w administracji państwowej.



**W** opisach afer rządu Platformy Obywatelskiej jeden z dzienników użył nazwy „korkociąg”, przyrównując pozycję Platformy do samolotu, który wykonuje tego typu niebezpieczną ewolucję. Z „korkociągu” wychodzi się wyjątkowo trudno.

Komfortowa sytuacja PO zmieniła się dość nagle. Poparcia dla Platformy nie zmniejszyły kryzys gospodarczy, upadek stoczni, piłkarskie wysoki premiera, czy niedawne zawirowania w Ministerstwie Obrony Narodowej. Okazuje się, że potknięcie spowodowały dopiero automaty do gier hazardowych. Afera zbiegła się, co ciekawe, ze złożeniem medialnego „parasola ochronnego” nad rządem. „Sojusznicza” do niedawna TVN przeszła do opozycji, w publicznej TVP nastąpiły zmiany kierownictwa i nie ma już neutralnego wobec PO prezesa Farfała, co widać też na antenie. Po aferze hazardowej przyszła stoczniowa i niektórzy mówią, że był to już gwóźdź dobijający PO.

Nic dziwnego, że po raz pierwszy pojawiają się już żądania nie tylko dymisji kolejnego ministra - Aleksandra Grada, ale nawet zmiany rządu. Warto zwrócić uwagę na dość tajemnicze zachowanie się koalicjanta - Polskiego Stronnictwa Ludowego. Ludowcy dość niechętnie komentowali aferę. Udało im się zająć „tradycyjne” stanowisko bycia jednocześnie w rządzie i niejako poza nim. Sprytnie uniknęli odprysków afer, a obecnie powoli przystępują do ofensywy. PSL może być partią, która dość łatwo dobije rząd Donalda Tuska. Poseł Eugeniusz Kłopotek zauważył ostatnio, że „rząd ma kłopoty”. Stwierdzenie może mało odkrywcze, ale poseł dodał, że możliwa jest nawet... dymisja obecnego gabinetu. PSL dostała do ręki nagle dość mocne karty. Reorganizacja rządu umożliwia nawet postawienie postulatu powrotu na stanowisko premiera Waldemara Pawlaka. Ten, niczym Wincenty Witos, wróciłby na to stanowisko po raz trzeci.

PSL to niewiadoma. Wiadome jest natomiast zachowanie opozycji, która wyko-



rzystuje kryzys polityczny do osłabienia pozycji rządu. Platforma, która powstała jako „partia władzy” i przyzwyczaiła się przez wiele miesięcy do „dobrej prasy”, znosi krytykę wyjątkowo źle. Jak na razie nie wychodzi też PO prowadzenie wojny i przechodzenie do kontraktatu. Najlepszą strategią byłoby uspienie społeczeństwa i przeczekanie złego czasu, ale kolejne odsłony afer takiej możliwości nie dają. W dodatku afery hazardowa i stoczniowa mają pewne podobieństwo. Chodzi np. o język wysokich funkcjonariuszy państwa. W stenogramach rozmów dotyczących uprzywilejowania kontrahenta z Kataru także biją po oczach różne odmiany słów na literę „k”. Trudno wyjaśnić, dlaczego mamy rządy zwykłych chamów... Wyjaśnienie, że chodzi tu o kryzys państwa, jest niewystarczające. Mamy kryzys, bo mamy właśnie takich ludzi u władzy.

PO podjęła kilka środków zapobiegawczych. Należy do nich usunięcie z funkcji, nawet z naciąganiem prawa, szefa CBA, czyli Mariusza Kamińskiego. Przypisano mu wszystkie możliwe grzechy, ale dla wielu ludzi i tak będzie to po prostu zemsta za ujawnienie afer. Sprzyjające Platformie media, jak „Newsweek”, starają się ukazać sytuację jako wynik jakiegoś gigantycznego spisku Prawa i Sprawiedliwości i Centralnego Biura Antykorupcyjnego. Są też wystąpienia w obronie PO dość karykaturalne. Na propagandowe szczyty wspiął się np. były szef Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich, Bratkowski, który pisze o PiS m.in., że „Goebbels uczył, że należy się powoływać na demokrację, operować językiem demokracji, dopóki nie zdobędzie się władzy. Hitler zdobył władzę w trybie demokratycznych wyborów. Joerg Haider także, choć bez takich następstw. My też w trybie demokratycznym oddaliśmy władzę ludziom, którzy czują się obco w demokracji, którzy rozwijali obstrukcję wobec Unii Europejskiej, obojętni wobec interesu Polski, a lubią ją, jak obserwowaliśmy, w przemocy. Dziś znowu próbują destabilizować państwo, kiedy Polska dopiero wychodzi z napięć światowego kryzysu ekonomicznego, zaś ogrom spraw trudnych ma przed sobą”. Bratkowski dodaje o CBA, że jest to „specjalna formacja do ścigania korupcji, powołana ad hoc, z dobranych amatorów, oddana swojemu awanturnikowi, przypomina taką samą, w takim trybie powołaną (...) w hitlerowskim Berlinie w roku 1933. Miał uformować wyspecjalizowany pion policji, stworzono formację policji politycznej PiS, jego Sturmabteilungen, SA. Kiedy usłyszałem od wodza nieoczekiwany zwrot, że PiS *maszeruje do władzy*, pojąłem, na ile wnikliwie studiował epokę Schmitta, by podświadomie kojarzyć to z *SA marschieren...*” i dalej:

**Dokończenie na str. 9**



□ **Samotny Klaus.** Prezydent Czech nadal odwleka ratyfikację traktatu z Lizbony. Także czescy senatorowie z prawicowej Obywatelskiej Partii Demokratycznej (ODS), którzy pod koniec września zaskarżyli do Trybunału Konstytucyjnego Traktat z Lizbony, zamierzają w tym tygodniu wystąpić z nowymi argumentami przeciwko unijnemu dokumentowi. Losy Traktatu w Czechach zależą również od ustępstw, jakich zażądał dla swojego kraju Klaus, uzależniając od tego złożenie podpisu pod dokumentem. Czeski prezydent chce uzupełnienia go przypisem ograniczającym obowiązywanie Karty Praw Podstawowych wobec Republiki Czeskiej. Według Klause, będąca integralną częścią Traktatu z Lizbony Karta mogłaby otworzyć drogę do sądowych wniosków o zwrot mienia pozostawionego przez wysiedlonych po wojnie Niemców sudeckich.

□ **Sekretarz stanu USA Hillary Clinton** spotkała się w Moskwie z rosyjskim prezydentem Miedwiediewem i przeprowadziła rozmowy z MSZ Ławrowem. Była to pierwsza wizyta Clinton w Rosji w charakterze szefowej dyplomacji. Głównymi tematami rozmów był program atomowy Iranu, sytuacja w Afganistanie, współpraca przy tarczy antyrakietowej i konflikt na Bliskim Wschodzie.

□ **Media w Tbilisi** twierdzą, że Gazprom obiecał niemieckiemu szefowi dyplomacji wysokie stanowisko w zamian za lobbowanie na rzecz korzystnego dla Rosji raportu unijnej komisji o przyczynach wojny w Gruzji. Niemcy oficjalnie zaprzeczyły. Gruzini porównują Steinmeiera, który w związku z przegraną w wyborach wkrótce opuści swoje stanowisko i będzie „szukał pracy”, do najbardziej jaskrawego przykładu „przyjaźni niemiecko-rosyjskiej” Gerharda Schrödera. Kanclerz, który prowadził otwarcie prorosyjską politykę i nazywał Putina „czystym jak łąka demokratą”, po odejściu z gabinetu niemieckiego kanclerza przyjął od Gazpromu posadę w firmie zarządzającej projektem Nord Stream.

□ **Prokuratura w Zaporozżu** we wschodniej Ukrainie nakazała usunięcie prawie 500 nośników reklamowych w języku rosyjskim. Miasto to odwiedził prezydent Juszczenko. Z okazji jego przyjazdu władze Zaporozża zastąpiły folią rosyjskojęzyczne napisy na sklepach i budynkach. Zaporoscy prokuratorzy tłumaczą, że usuwając reklamy w języku rosyjskim, wypełniają ustawę o reklamie. Przewiduje ona, że napisy o charakterze reklamowym i informacyjnym mają być w języku państwowym, czyli ukraińskim.

□ **W siedzibie Litewskiej Partii Socjaldemokratycznej** w centrum Wilna doszło do wybuchu. Jedna osoba została ranna.

Litewskie media sugerują, że wybuch ma związek z głośnym od tygodnia skandalem pedofilskim, którego zbagatelizowanie zarzuca się mieszczącemu się w tym samym budynku urzędowi ds. ochrony praw dziecka. W Kownie zostały zastrzelone dwie osoby, m.in. sędzia Jonas Furmanavicius. Podejrzewa się, że morderstwa dokonał ukrywający się Drasius Kedys ojciec czteroletniej dziewczynki, ofiary pedofilii sędziego. Przed rukiem Kedys złożył skargę na policji, że jego córeczka jest molestowana m.in. przez zamordowanego Furmanaviciusa. Kedys wysłał też około 200 listów z nagraniem opowiadania dziewczynki o tym, jak była molestowana. Listy skierowano do posłów, eurodeputowanych, do mediów, innych instytucji państwowych. Jednak ani skarga Kedysa na policji, ani też jego listy nie przekonały przedstawicieli wymiaru sprawiedliwości, polityków, dziennikarzy do konieczności wyjaśnienia sprawy pedofilii. Litwini solidaryzują się z ojcem.

□ **Literacka Nagroda Nobla 2009** przypadła Hercie Mueller, niemieckiej pisarce urodzonej w Rumunii. Mueller - w takich powieściach jak „Sercątko”, „Głód i jedwab” czy „Niziny” - opisuje los ludzi wykorzenionych, tych, których historia wygnała z ojczystych stron. Polskie przekłady jej książek publikuje wydawnictwo Czarne.

□ **Barack Obama** otrzymał pokojową nagrodę Nobla. Z pewnością na wyrost i trochę na złość poprzedniemu prezydentowi Bushowi. Stało się to źródłem dowcipów. Jeden z nich mówi, że Obama był wściekły za zbombardowanie w tym samym czasie przez NASA księżyc, bo przecież... mogli negocjować.

□ **Na usuwanie nauczycieli** wykazujących się postawą „niezgodną z systemem wartości szkoły” zezwoliła minister spraw wewnętrznych Holandii Gausje Ter Horst. Chodzi o szkoły katolickie, które zgodnie z prawem nie mogły usuwać nauczycieli-homoseksualistów.

□ **Władze Lozanny i Bazylei** zakazały rozwieszania plakatów przeciwnych budowie minaretów w szwajcarskich miastach. 29 listopada odbędzie się w Szwajcarii referendum w sprawie zakazu budowy minaretów.

□ **Pułaski** Został honorowym obywatelem Stanów Zjednoczonych. Polski dowódca został pośmiertnie siódmym honorowym obywatelem USA. Zgodę na to wyraziła Izba Reprezentantów. W marcu nadanie honorowego obywatelstwa przegłosował już senat. Do tej pory takie wyróżnienie otrzymali jedynie gen. Lafayette, Winston Churchill, szwedzki dyplomata, który ratował żydów, Raoul Wallenberg, brytyjski gubernator stanu Pensylwania i jego żona William i Hanna Penn oraz Matka Teresa z Kalkuty. Kazimierz Pułaski był dowódcą podczas konfederacji barskiej i amerykańskiej wojny o niepodległość. Zginął 11 października 1779 r. podczas bitwy pod Savannah.

Ciąg dalszy ze str. 3

## KORUPCJA I... SPECUSŁUŻBY

Korupcja - polityczne przekupstwo nie jest polskim wymysłem. Korupcja żarła również dwory francuskie, austriackie, rosyjskie. Po upadku niepodległej Polski rozlała się - wzorem stosunków panujących u zaborcy carskiego - na szerokie warstwy społeczne. Zabór rosyjski obejmował największy obszar dawnej Rzeczypospolitej, przekupstwo i korupcja stały się powszechnym sposobem na życie. Sprawy urzędowej nie można było załatwić bez łapówki. Tego rodzaju „dialog” między urzędnikiem a pententem prowadzony był również w czasach PRL.

Narodziny demokratycznej, wolnej Polski w 1989 roku przyniosły upadek gospodarki centralnie sterowanej, powstał wolny rynek, rodził się kapitalizm. Był to najpierw dziki kapitalizm, w którym nie brakowało spółek związanych z byłymi esbekami i wysokimi funkcjonariuszami upadłego systemu. Tak zwane „układy” dość skutecznie operowały poza prawem. Korupcja, łapówkarstwo były czymś powszednim. Umacnianie się zasad i fundamentów państwa demokratycznego w Rzeczypospolitej nie zlikwidowało schorzeń.

Korupcja i lobbing z udziałem polityków jest nagminnym zjawiskiem w wielu krajach demokratycznych. Nie są wolne od korupcji i lobbingu Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania, Włochy. Raz po raz wybuchają skandale korupcyjne z udziałem ministrów i senatorów. Prezydent Włoch Berlusconi wije się w obliczu prawa jak piskorz. Jednym z najskuteczniejszych narzędzi demaskujących te najgroźniejsze wrzody demokracji są tajne służby specjalne. Gdyby nie praca specusług dochodziłoby do gigantycznych strat w narodowych gospodarkach.

Do wziętego polityka Partii Demokratycznej, gubernatora Chicago Roda Blagojevicha, związanego z obecnym prezydentem USA Obamą, zwrócił się biznesmen John Johnston. Działo się to przed ostatnimi wyborami prezydenckimi. Chciał wesprzeć kampanię finansowo. Taka chęć pomocy jest w USA praktykowana. Jednak darczyńca miał pewien projekt, mianowicie aby część zysków z kasyn skierować na rozwój stanowych wyścigów konnych. W tym procederze chodziło o wyprowadzenie (zawłaszczenie) milionów dolarów. FBI dzięki nasłuchowi namierzyło polityka i biznesmena. Miesiąc przed wyborem Obamy posypały się aresztowania. Obama odciął się od przyjaciela. Kary więzienia dla winnych korupcji i lobbingu są w USA

bardzo wysokie. Oznaczają nie tylko koniec kariery politycznej. Są śmiercią cywilną. W arsenale działań tajnych służb nie brak prowokacji w celu zniszczenia polityka. Na skutek wielopiętrowej prowokacji izraelskich służb specjalnych karierę polityczną zakończył premier Izraela Ehud Olmert. Zarzut nie był wielkiego kalibru, ale wystarczył, aby w świetle prawa wyeliminować Olmerta z polityki. Zarzucono mu, że przyjmował od bliskiego kolegi pieniądze na kampanię wyborczą i przebywał na jego koszt we Włoszech. Walka z korupcją wśród polityków jest wtedy skuteczna, gdy zapadają wysokie wyroki, gdy uniemożliwiają im dalszą karierę polityczną.

Dwie kwestie wzbudzają dyskusję w odniesieniu do tajnych służb specjalnych. Ich rzetelność i niezbędność. Nie brak wszak z ich strony działań prowokacyjnych. Czy w demokracji tajniacy tego kalibru są potrzebni? Odpowiedzi na ostatnie pytanie udzielają kraje o ugruntowanej demokracji. Bez kontroli postępowania polityków system demokratyczny może być zagrożony. Najczęściej kontrola ta obejmuje ochronę tajemnicy państwowej oraz ewentualną współpracę polityka ze światem przestępczym. Życie prywatne polityka kontrolowane jest po to, aby wiedzieć, czy na skutek jego słabostek grozi mu szantaż, który może być wykorzystany przeciwko interesom państwa. Jest wiele czynników składających się na użyteczność specusług w demokracji. W systemach totalitarnych bowiem kontrolowane jest wszystko i wszyscy - w nich cały system jest tajną „specusługą”.

Kluczową kwestią pozostaje umocowanie specusług w mechanizmach państwowych. Rzetelność gwarantują oczywiście ludzie w nich pracujący. Natomiast odpartyjnienie służb jest jedyną drogą do ich społecznego uwiarygodnienia. Podporządkowanie tajnych służb kontroli parlamentu daje minimum gwarancji, że nie pozostaną narzędziem w rękach politycznych graczy. W Polsce - póki co - przy tak agresywnym funkcjonowaniu parlamentu, jak to obecnie ma miejsce, zależność służb od izby poselskiej wcale nie gwarantuje rzetelności. Propozycja wprowadzenia ordynacji większościowej i jedno-mandatowej okręgów wyborczych być może jest rozwiązaniem godnym uwagi. Poseł nie będzie jedynie członkiem partii, będzie reprezentantem konkretnego grona wyborców, nie tylko od święta. Z pewnością służby specjalne nie powinny być narzędziem walki między partiami, między politykami, i na dodatek z udziałem mediów, które, wietrząc sensację, zapominają o nadrzędnym interesie państwa. Jednak pomysł ich likwidacji jest strzałem bezmyślnym.

**Jerzy Klechta**

Dokończenie ze str. 3



Rząd przyjął projekt ustawy o ratyfikacji Traktatu w lutym 2008 roku. Pod koniec lutego Sejm zdecydował, że ratyfikacja odbędzie się w drodze parlamentarnej. Upadł wtedy pomysł referendum, jednak w czasie prac sejmowych nad ratyfikacją doszło do ostrego sporu politycznego. Politycy PiS domagali się zabezpieczenia niektórych przepisów. Chodziło m.in. o potwierdzenie prawa Polski do ograniczenia stosowania unijnej Karty Praw Podstawowych oraz zabezpieczenie korzystnego dla Polski kompromisu z Joanny. Politycy PiS chcieli też zapisu o konieczności uzyskania zgody prezydenta, rządu i parlamentu w sprawie ewentualnego odstąpienia od zapisów Traktatu Lizbońskiego dotyczących kompromisu z Joanny i protokołu brytyjskiego do Karty Praw Podstawowych. Przeciwnie propozycjom PiS były PO i lewica. W sprawę włączył się prezydent, który spotkał się z szefami klubów, a później złożył nawet w Sejmie własny projekt ustawy ratyfikacyjnej. Została ona jednak przez koalicję odrzucona. Przełomem było dopiero spotkanie prezydenta i premiera, do którego doszło pod koniec marca 2009 na Helu. Lech Kaczyński i Donald Tusk ustalili, że ustawa ratyfikacyjna zostanie uchwalona w wersji rządowej, ale zostanie przyjęta także uchwała zawierająca zastrzeżenia PiS (tzw. ustawa kompetencyjna). Ustawy tej jednak nie ma do dziś. Jest to porażka prezydenta. Premier dał słowo, ale jak na razie go nie dotrzymał, a silny nacisk na jak najszybszą ratyfikację spowodował, że prezydent w dziwny sposób o umowie na Helu nagle zapomniał.

Kolejny minus aktu ratyfikacji traktatu lizbońskiego w Warszawie to wykorzystanie tego faktu przez polityków europejskich do nacisku na prezydenta Czech Vaclava Klauusa. Presja była tu bardzo silna. Osamotniony Klaus ma już niewielkie szanse na uwzględnienie swoich zastrzeżeń. Szczucie na Klauusa jest aktem niesympatycznym i trochę szkoda, że dopuszczono do tego podczas uroczystości w Warszawie. Można tu przypomnieć słynną wizytę polityków z Brukseli na Zamku na Hradczanach, kiedy to Cohen-Bendit i Poetering w kuriozalny sposób, tonem wyższości, pouczali prezydenta Czech, co ten powinien robić. W świetle tych wydarzeń upór Klasua staje się nawet zrozumiały...

Wracajmy jednak na krajowe podwórko. Akt ratyfikacji wprowadza rozdźwięk pomiędzy PiS a rozproszonym obozem prawicy →→



→→ eurosceptycznej. Przez niektórych przedstawicieli tego nurtu Lech Kaczyński został uznany wręcz za zdrajcę. Dość charakterystyczne jest tu np. oświadczenie dawnego działacza Ruchu Młodej Polski, dziś czołowego polskiego monarchisty i prezesa Klubu Konserwatywnego w Łodzi, Jacka Bartyzela. W oświadczeniu tym czytamy m.in. „W dniu dzisiejszym Pan Prezydent Rzeczypospolitej Lech Kaczyński spełnił swoją zapowiedź podpisania tzw. Traktatu Lizbońskiego, odbierającego definitywnie Państwu Polskiemu podstawowe atrybuty suwerenności. (...) Stwierdzamy, że Pan Lech Kaczyński utracił tym czynem faktyczną zdolność wypełniania obowiązków, które na Prezydenta Rzeczypospolitej nakłada art. 126 Konstytucji słowami: Prezydent Rzeczypospolitej czuwa nad przestrzeganiem Konstytucji, stoi na straży suwerenności i bezpieczeństwa państwa oraz nienaruszalności i niepodzielności jego terytorium”. Część prawicowego elektoratu raczej na PiS i obecnego prezydenta już nie zagłosuje. Traktat z Lizbony nie tylko więc łączy, ale i dzieli... Dość poważne argumenty padają zarówno „za” jak i „przeciw”. Racje obydwu stron rozstrzygną już najbliższe lata.

**Boğdan Dobosz**

Dokończenie ze str. 6-7

## Korkociąg

„Iście faszystowskie bojówki, zmontowane z ludzi różnej proveniencji (podobno z ABW - ale kto ich wie?), w akcjach programowych CBA napadały w kominiarkach prywatne mieszkania bezbronnym ludzi, którzy, wezwani do prokuratury, na pewno złożyliby zeznania”.

Nie wiem, czy Bratkowski liczy na posadę rzecznika rządu, ale chyba też wpadł w „korkociąg” i macha cepem z energią, o którą nie posądzałbym już emeryta. W pisanie Bratkowskiego zawarta jest jednak zasadnicza linia obrony władzy Platformy - wykorzystanie strachu obywateli przed powrotem PiS. Trzeba jeszcze raz stwierdzić, że „przyprawianie gęby” tej partii jest tym, co Platformie udaje się jak dotąd najlepiej.

**Boğdan Usowicz**



## Własnym głosem z Polski

**Karol Badziak**

### W PUŁAPCE WOLNOŚCI I NIEPODLEGŁOŚCI

**Z**awsze byłem przekonany, że dziennikarstwo, a zwłaszcza felietonistyka nie jest najstarszym zawodem na świecie i dlatego z tak wielką przyjemnością je uprawiam. Niestety, teraz większość moich mądrych rodaków uważa, że najstarszy zawód na świecie uprawia w naszym kraju jedynie... klasa polityczna. Zgadzam się z tą opinią, choć istnieją jednak wyjątki, nieliczne co prawda.

Z melancholią pogodnego staruszka, który nie ma już nic do stracenia, jako że szybko zbliżam się do osiemdziesiątki, obserwuję, jak się ludzie ostatnio szarpiają, gryzą, zwalczają, denerwują, irytują, podjudzają, a nawet korumpują na cmentarzach z członkami mafii hazardowej. Nie wiem, czy to jest smutne, czy śmieszne. Pozostawiam to własnej ocenie moim Czytelnikom. Dawno, dawno temu, kiedy ukazywały się jeszcze w Polsce czasopisma satyryczne, takie jak „Szpilki”, czy „Karusela”, promocją poważnych żartów zajmowali się odpowiedzialni i tacy profesjonalni jak ja humoryści, teraz kompetencje nasze przejęli dygnitarze państwowi, najwyżsi członkowie władz, premiera Donalda T. nie wykluczając. Kiedy bowiem Donald T. zapewnia moich wielce inteligentnych współbraci, którzy nie są Kaszubami, że dymisjonuje ze swego rządu 6 ministrów tylko dlatego, że ma do nich duże zaufanie, to nie wiem, czy śmiać się, czy płakać. Po prostu do normalnych ludzi tego typu argumenty nie docierają. Zresztą zamiast samemu podać się do dymisji zrobił wszystko, aby usunąć z Centralnego Biura Antykorupcyjnego Mariusza Kamińskiego, ponieważ ten wysoki urzędnik służb specjalnych uczynił wiele, a żeby odkryć, iż ministrowie ekipy rządowej Donalda T. nie tylko na cmentarzach uprawiają korupcyjny proceder, lecz także na stacjach benzynowych. Ba, odkryć tego rodzaju przekręt każdy funkcjonariusz służb specjalnych potrafi, ale żeby być do tego stopnia bezczelnym, aby donieść o tym premierowi - to się w głowie nie mieści. Premier rządu jest od uprawiania miłości z narodem, a nie zajmowania się jakimiś tam bzdurami czy bzdetami.

Ja również, podobnie jak premier, postanowiłem sobie, że w tej rubryce nie będę dodawał do ogólnej narodowej szarpaniny swoich trzech groszy. Mój Czytelnik też musi mieć jakąś tam swoją oazę czysty, spokoju i ładu, choćby umysłowego, jeżeli nie może z różnych względów osobistych osiągnąć ładu moralnego. Wiadomo, wszyscy się czegoś obawiamy. Jedni boją się o swoją przyszłość i dlatego w sposób dyskretny postępują niegodziwie. Ja osobiście niczego się nie boję z wyjątkiem imperialnej mentalności Rosjan, zakodowanej w milionach dusz na Wschodzie. To jest wielkie potencjalne niebezpieczeństwo dla

całego świata i będę wdzięczny Panu Bogu, jeśli się mylę.

Niestety, muszę z przykrością poinformować moich odbiorców, że ostatnio spotykam coraz więcej ludzi, których dzień dzisiejszy poraża i paraliżuje.

Przekonują się bowiem praktycznie i to na własnej skórze, że sen o wolności i niepodległości był stanem o wiele piękniejszym niż proza wolności i niepodległości rzeczywistości. Już stary Machiavelli ostrzegł: „Lud skorumpowany nie zdoła utrzymać raz uzyskanej wolności”. Ba, żeby wolność zagospodarować, trzeba mieć wyższe kwalifikacje, niż posiada niewolnik. Od człowieka wolnego wymaga się znacznie większej użyteczności społecznej niż od jednostki zniewolonej. Nie muszę chyba przekonywać zbyt gorliwie, że zostało nam po komunie wiele cech społeczeństwa zniewolonego.

Przez prawie pół wieku pobytu w tym systemie większość moich rodaków została stłamszona i otumaniona, co wyraźnie widać w bójkach politycznych, jakie prowadzą między sobą członkowie wszystkich ugrupowań

partyjnych. Dawni gorliwi zwolennicy tamtego strasznego ustroju i odważni opozycjoniści wobec ówczesnej komuny dziś w parlamentarnych starciach o władzę prawie się między sobą nie różnią. Dla zwykłych, szarych, przyzwyczajonych obywateli tego państwa to smutne, niesmaczne i żałosne. Zwykła autocenzura nie pozwala mi wymieniać tu po nazwisku głównych negatywnych bohaterów tej politycznej rąbanki, aby po prostu nie zwiększać ich i tak wielce szkodliwej dla naszego narodu megalomanii.

Spyt, przebiegłość, chytrność, uległość, dwulicowość to cnoty niewolnicze, dzięki posiadaniu których wielu ludziom w komunie żyło się niegorzej, choć bez duchowego komfortu. Teraz żeby sobie radzić nie trzeba być dwulicowym, wystarczy samodzielność, przedsiębiorczość, operatywność, a nawet uczciwość. W gospodarce wolnorynkowej jest to towar, na który istnieje spory popyt. W komunie to posłuszeństwo przede wszystkim było rentowne, a nie p r z y z w o i t o ś ć. Nic więcej na ten temat nie mam dziś już do powiedzenia. Przepraszam. Dziękuję.







## LA PAGE DES FRANCOPHONES

de Richard Zienkiewicz (riczienk@laposte.net)



« Adieu veau, vache, cochon, couvée ». Merci Monsieur de la Fontaine, la citation de votre fable *La Laitière et le Pot au lait* tombe à pic pour illustrer notre déception, même si personne ne se faisait plus guère d'illusions tant le défi était difficile à relever, comme je l'avais laissé entendre dans un numéro précédent de la *Page des Francophones*. L'histoire de notre pays nous a démontré qu'impossible n'était pas polonais, mais peut-être pas dans tous les domaines et certainement pas actuellement dans le monde du football blanc et rouge. En effet, les rêves mondiaux des footballeurs polonais se sont envolés après la sévère défaite contre les Tchèques par deux buts à zéro. Le changement de sélectionneur à la tête de l'équipe nationale n'a rien

changé à la situation. L'arrivée de Stefan Majewski, ancien international polonais à quarante reprises, pour assurer l'intérim après le limogeage du Néerlandais Leo Beenhaker, n'a pas apporté la bouffée d'air qui aurait permis à l'équipe de ne pas couler comme le Titanic. Les Blancs-et-rouges sont éliminés du championnat du monde de football, le Mondial 2010, qui se déroulera en Afrique du Sud. La presse nationale parle d'« enterrement » du football polonais. Les supporters polonais retrouvent « gros Jean comme devant », surtout que leur équipe se classe à l'avant-dernière place du groupe, juste devant la petite équipe de Saint-Marin. Encore une fois, les fables de M. de la Fontaine représentent une source intarissable de citations

pour se lamenter sur le sort de nos footballeurs.

En revanche, les volleyeuses polonaises n'ont pas à rougir de leur performance. Certes, elles n'ont pas réitéré l'exploit de leurs collègues masculins, sacrés champions d'Europe 2009 en Turquie, un mois plus tôt. Elles sont seulement arrivées sur la troisième marche du podium, avec la médaille de bronze, au championnat d'Europe de volley-ball féminin 2009 qui s'est déroulé en Pologne. Mais elles ne se sont inclinées que devant les Pays-Bas, à deux reprises, la première fois en poule A pendant le premier tour préliminaire et la deuxième fois en demi-finale. Dans le deuxième tour préliminaire, elles ont notamment éliminé les Russes et les Bulgares, puis elles ont battu les Allemandes dans la petite finale qui s'est jouée pour la troisième place. Agnieszka Bednarek-Kasza a été distinguée comme meilleure serveuse du championnat. C'est la cinquième fois que les Polonaises obtiennent la médaille de bronze aux championnats d'Europe après ceux de 1949, 1955, 1958 et 1971. Elles ont été quatre fois vice-championnes en 1950, 1951, 1963 et 1967, et deux fois championnes d'Europe, en 2003 et 2005. Au niveau mondial, elles ont obtenu deux fois la médaille de bronze, en 1956 et 1962, et une fois la médaille d'argent en 1952. Aux jeux olympiques de 1964 et de 1968, elles ont gagné la médaille de bronze. Le prochain objectif, en 2010, c'est le championnat du monde qui se déroulera au Japon, pour lequel les Blancs-et-rouges se sont qualifiées en arrivant à la deuxième place du groupe J, derrière la Turquie, après avoir battu la France et la Belgique.

Robert Kubica, premier pilote de Formule 1 de l'histoire de la Pologne, a →→

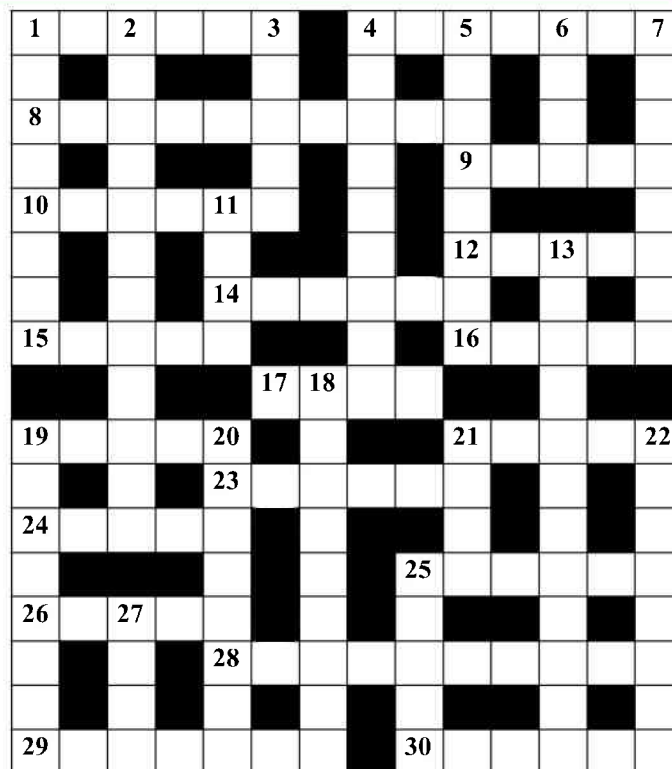
## Krzyżówka Gościa Niedzielnego

**Poziomo:** 1. dzień święcenia wody (przed Wielkanocą); 4. zawód Abła, Dawida; 8. obluda, nieszczerłość; 9. popularny pojazd; 10. gwarowo dorożka; 12. przeciwny nadirowi; 14. szarfa; 15. pelzak; 16. pośrednictwo handlowe; 17. pies myśliwski; 19. uciekinier; 21. budowla ziemna pod tory kolejowe; 23. różanecznik; 24. epidemia; 25. człowiek bardzo niskiego wzrostu; 26. skrzat; 28. unieważnienie czegoś; 29. chustka noszona na szyi; 30. dziki leśny ssak (ogólnie).

**Pionowo:** 1. randka; 2. naczynie do przechowywania wody chrzcielnej; 3. arteria żylna; 4. uroczyste zapewnienie o prawdziwości wypowiedzianych słów; 5. w przedszkolu; 6. biblijny brat Jakuba; 7. wygięta linia charakterystyczna przy podpisie; 11. primadonna; 13. jeden z sakramentów; 18. meksykańskie miejsce kultu maryjnego; 19. bezwrotna pomoc finansowa; 20. rzemieślnik od naczyń glinianych; 21. część kościoła; 22. „...Dawidów”, Jana Kochanowskiego; 25. rodzaj kroju spódnicy; 27. przyrząd optyczny.

### Rozwiązanie krzyżówki: GK 34/2009 (4 października 2009)

**Poziomo:** odczyt, stopa, keczup, opłata, rygor, cieśla, wypad, skrajka, ateusz, optyk, iskra, relacja, powóz, niema, emeryt, Karpacz, Nakło, siniec, beret, zastaw, ambona, zakon, nakład. **Pionowo:** dyptryk, znawca, tkaczka, uczeń, sprawdzian, proza, plakieta, działacz, skorpion, ratownik, atelier, lubczyk, krzewostan, tapczan, piasek, chwała, ameba, bilon.







→→ signé un contrat avec Renault. Il remplacera Fernando Alonso, parti chez Ferrari. Espérons que la prochaine saison sera plus favorable au champion polonais, car celui-ci n'a pas brillé cette année, contrairement à ce qu'il avait réussi un an auparavant en se classant quatrième au championnat du monde. La faute en revient certainement à sa monoplace qui, par manque de développement, a perdu en compétitivité, ce qu'est venu confirmer le retrait de BMW de la compétition. Plusieurs écuries souhaitaient avoir Robert Kubica chez elles, car il est reconnu comme un champion avec beaucoup de potentiel. Espérons que les développements chez Renault permettront de mettre au point un bolide à la hauteur des ambitions de notre champion national pour le plus grand bonheur des supporters.

□ Aux championnats du monde d'escrime 2009 qui se sont déroulés en Turquie, la Pologne a ramené une médaille de bronze en épée chez les hommes par équipe, et une médaille d'argent également en épée chez les femmes par équipe. Pour ces dernières, c'est un résultat historique car c'est la première fois que les escrimeuses polonaises obtiennent une médaille. L'équipe masculine polonaise se classe derrière la France et la Hongrie, tandis que les femmes se placent derrière l'Italie et devant l'Allemagne.

□ En tennis, à l'Open de Chine, la joueuse polonaise Agnieszka Radwańska est arrivée jusqu'en finale où elle s'est inclinée devant la Russe Svetlana Kuznetsova, après avoir battu notamment Elena Dementieva et Marion Bartoli. À l'issue du tournoi de Pékin, elle est classée dixième joueuse mondiale.

□ Le sport mis à part, on sait que le président de la République polonaise a signé le traité de Lisbonne, ce qui évitera à notre pays d'être vu comme une nation de pestiférés, mais il n'est pas sûr que le texte, une fois adopté, améliorera le fonctionnement de l'Europe. Sinon, depuis quelques jours une affaire a été mise au grand jour. Elle touche directement l'équipe gouvernementale en place. Bien sûr, il s'agit de corruption et de trafic d'influence, comme au bon vieux temps. J'en dirai plus quand j'aurai fait le tri et la part des choses.



## \* Kronika polonijna \*

od 1992 r. redaguje Zbigniew A. Judycki

### POLSKA

□ 24 października na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim odbędzie się międzynarodowa konferencja i wystawa nt. *Policja w ochronie zabytków sakralnych*.

W konferencji uczestniczyć będą także Polacy mieszkający w Niemczech, Włoszech, Francji i Wielkiej Brytanii. M.in. referat na temat najnowszych metod zabezpieczania zabytków sakralnych we Włoszech wygłosi ks. prof. W. Zarębczan, pracownik watykańskiej Kongregacji Ewangelizacji Narodów. Organizatorami konferencji jest Biuro Kryminalne Komendy Głównej Policji oraz Gabinet Komendanta Głównego.



□ W pierwszych dniach października br. w Warszawie odbyła się inauguracja kursu przygotowującego do realizacji programu edukacyjnego „Opowieści o Wolnej Polsce”. Wzięli w nim udział nauczyciele pracujący w polskich placówkach oświatowych w Grecji, Niemczech, Norwegii, Rosji, USA, Wielkiej Brytanii oraz na Białorusi, Łotwie, Słowacji, Ukrainie, Węgrzech

### WĘGRY

□ 6 października w siedzibie MSZ Węgier, w ramach odbywającego się w Budapeszcie szczytu V-4, min. spraw zagranicznych RW Balázs i podsekretarz stanu w MSZ RP G.M. Bernatowicz dokonali otwarcia wystawy „Z kroniki pewnej przyjaźni. Polsko-węgierskie stosunki dyplomatyczne od 1919 r. do dziś”. Wystawa powstała dzięki współpracy Ambasady RP w Budapeszcie i Departamentu ds. Komunikacji i Relacji Społecznych MSZ RW. Ukazano na niej najważniejsze dokumenty i zdjęcia poświęcone polsko-węgierskiej dyplomacji pochodzące z: Węgierskiego Muzeum Narodowego, tutejszego Krajowego Archiwum, Agencji Prasowej, Instytutu Historii Rewolucji 1956 r., Fundacji Józsefa Antalla, Narodowego Archiwum Cyfrowego (Polska) i Biura Archiwum i Zarządzania Informacją MSZ RP. Podstawą częstych powiązań dyplomatycznych dwóch graniczących ze sobą przez stulecia średniowiecznych królestw były podobne uwarunkowania geopolityczne. Po trzykrotnym rozbiórce Polski (1772, 1793 i 1795) Monarchia Habsburgów utrzymywała ambasadę w Petersburgu, a w Warszawie - konsulat. Po 1795 r. przedstawiciele węgierskiej polityki (w tym posłowie do parlamentu) w postanowieniach i

deklaracjach wiele razy występowali w obronie polskich ruchów wolnościowych. Od początku XX w. monarchia austro-węgierska delegowała do Warszawy raczej dyplomatów węgierskich w celu umacniania pozycji dunajskiego mocarstwa w przypadku ewentualnego przywrócenia niepodległości Państwu Polskiemu. Po zakończeniu I wojny światowej - przed zawarciem traktatu wersalskiego - rządy Węgier i Polski jesienią 1919 r. poczyniły kroki w kierunku nawiązania stosunków dyplomatycznych. Przedstawicielstwa dyplomatyczne w Warszawie i w Budapeszcie utworzono pod przewodnictwem hr. Csekönicsa oraz hr. Szembeka. W tym samym czasie powstały konsulaty - polski w Miszkolcu, węgierski w Krakowie, a później w Wilnie. W czasie przemian, które nastąpiły po I wojnie światowej, oba kraje szukały możliwości współpracy. Kiedy latem 1920 r. Polska była zagrożona agresją rosyjską, Węgry starały się udzielić jej pomocy. [inf. B. Bogdańska-Szadai, PAP]

□ Od 8 października w najstarszej i największej budapeszteńskiej hali targowej już po raz dziewiąty odbywają się Dni Polskie.

### USA

□ W br. Kongres Polonii Amerykańskiej przyznał kolejne Nagrody Dzieciństwa Polsko-Amerykańskiego. Główną nagrodę otrzymał Polski Instytut Naukowy - PIASA, posiadający siedzibę w Nowym Jorku. Nagrodę w imieniu organizacji odebrał prezes prof. Tadeusz Gromada. Kolejną nagrodę otrzymał Związek Podhalan w Ameryce Północnej za znakomite propagowanie kultury i tradycji góralskiej. Nagrodę dla polonijnych mediów otrzymał prezes Polnet Communications Walter Kotaba. W ramach tej sieci działa kilka radiostacji, m.in. 1030 am w Chicago, TV Polvision i inne radiostacje działające w Nowym Jorku, także stacja na Florydzie. Nagrodę za wybitne osiągnięcia w handlowych przedsięwzięciach otrzymała Polsko-Amerykańska Izba Gospodarcza. Izba za cel stawia sobie promowanie małego i średniego biznesu, współpracy polsko-amerykańską w dziedzinie wymiany handlowej. Ksiądz Proboszcz Tadeusz Dziezsko z parafii św. Konstancji otrzymał nagrodę za doskonałe osiągnięcia w odgrywaniu przywódczej roli w środowisku polonijnym i amerykańskim. Ewa Betka otrzymała nagrodę Prezesa za całokształt długoletniej i oddanej pracy dla Krajowego Kongresu Polonii Amerykańskiej, a przede wszystkim dla Wydziału w Stanie Illinois. Pani Betka pracuje od 30 lat społecznie na rzecz KPA.





Anna Rzeczycka

**2** września francuska policja przeprowadziła spektakularną operację likwidacji obozowiska nielegalnych imigrantów koło Calais w północnej Francji. W slumsie tym, które nosiło wiele mówiącą nazwę „Dżungla”, koczowało 278 cudzoziemców, głównie Afganczyków, w tym 132 dzieci.

Wjeście policji na teren obozowiska nikogo nie zaskoczyło, mieszkańcy „Dżungli” byli od dawna uprzedzeni o planowanej akcji. Około 500 osób mogło uciec na czas i uniknąć feralnego poranka. Bardzo wielu przedostało się do Belgii i Holandii, a także do Szwecji i Norwegii. Inni rozpięzchli się po okolicy. Dostyc znaczącej liczbie udało się przeprawić na drugą stronę kanału La Manche, do wymarzonej Wielkiej Brytanii, która nie należy do strefy Schengen i skąd nie można ich ekstradować do rodzinnego kraju i gdzie mają prawo pracy.

Prefekt departamentu Pas-de-Calais zapewnił, że wśród ludzi koczujących pod Calais nie było nikogo, kto nie zostałby poinformowany zawnazsu o możliwych rozwiązaniach jego sytuacji, ewentualności złożenia prośby o azyl, czy też pomocy pieniężnej dla tych, którzy zgodziliby się powrócić z własnej woli do kraju. Operacja przeprowadzona została przy zachowaniu wszelkich środków ostrożności i w sposób humanitarny.

Francuski minister emigracji Eric Besson, nakazując likwidację obozowiska, chciał dać mocny i wyraźny sygnał. Miał to być sygnał przede wszystkim dla przemytników, którzy bardzo drogo sprzedają imigrantom możliwość nielegalnego przeprowadzenia się na drugi brzeg kanału La Manche i którzy przemocą, grabieżą i terrorem podporządkowali sobie mieszkańców „Dżungli”. Decyzja ministra była także adresowana do kolegów z partii rzą-



dzającej większości UMP, którym chciał pokazać, do jakiej determinacji jest zdolny. Wbrew jednak jego zapewnieniom zniszczenie slumsów pod portem Calais szybko okazało się posunięciem całkowicie kontr-produktywnym. Po pierwsze dlatego, że kandydaci na emigrantów, zmuszeni do ukrywania się, zostali w jeszcze większym stopniu wydani na łaskę i niełaskę mafii. Po drugie dlatego, że Francja naprawdę nie wie, co z nimi począć. 130 ze 138 cudzoziemców aresztowanych w Calais zostało po tygodniu wypuszczonych na wolność. Wśród pozostałych siedmiu miało obywatelstwo afgańskie i Europejski Trybunał Praw Człowieka w trybie nagłym nakazał ich zwolnienie, zawiązując francuską decyzję o ekspulsji.

Problem bezradności państwa francuskiego wobec przerastającego go problemu nielegalnej imigracji nie jest nowy. Od czasu, kiedy w 2002 roku Nicolas Sarkozy, który pełnił wówczas funkcję ministra spraw wewnętrznych, wydał rozkaz zamknięcia ośrodka w Sangatte w departamencie Pas-de-Calais, na wybrzeżu kanału La Manche wykwitło co najmniej

15 dzikich obozowisk: w portach w pobliżu Dunkierki, w Tetghem, w Saint-Omer, Norrent-Fontes, Angres. No i w Calais. Operacja „Sangatte” przyniosła zapewne trochę głosów Sarkozy’emu, nie załatwiła jednak problemu. Podobnie jest teraz. Komentując operację 22 września, minister Besson podkreślił, że w przygotowaniu są następne, podobne akcje, których celem ma być likwidacja siatek przemytniczych. Kłopot jednak w tym, że walka z nimi powinna się opierać się na skuteczniejszej kontroli zewnętrznych granic Europy.

Kryzys migracyjny, z którym Francja jest skonfrontowana na wybrzeżach kanału La Manche i Morza Północnego, zaczyna się w portach Patras w Grecji i Brindisi we Włoszech. Jego dalszy ciąg rozgrywa się w Wielkiej Brytanii, Belgii i Holandii oraz innych krajach Europy. Besson chciałby, aby państwa europejskie wypracowały wspólną doktrynę dotyczącą działań na Morzu Śródziemnym, przechwytywania emigrantów i odprowadzania ich do rodzinnych krajów, na przykład na pokładach wspólnie wycarterowanych samolotów. Tak długo jednak, jak długo Brytyjczycy nie włączą się do strefy Schengen, ryzyko istnienia ognisk takich jak to w Calais będzie istniało. A czy sytuacja rzeczywiście się poprawi, gdy Wielka Brytania przystąpi do tej strefy?

Na francuskim wybrzeżu kanału La Manche, które oddalone jest w największym miejscu od Anglii o 20 kilometrów, będzie zapewne spokojniej. Ale nie zlikwiduje to problemu ludzi zdecydowanych na wszystko, by uciec od biedy i opresji w ich rodzinnych krajach. Nie odstraszą ich granice, policje i więzienia. A ludzi żyjących w nędzy jest obecnie na świecie 42 miliony.



☺ **Rozstawiona z numerem 12. Agnieszka Radwańska pokonała 6:4, 6:3 Francuzkę Marion Bartoli (turniejowa „14”) w półfinałowym meczu turnieju WTA na kortach w Pekinie.**

W finale Polka zmierzyła się z Rosjanką Swietlaną Kuzniecowa i przegrała 6:2, 6:4. Był to pierwszy „finał” Radwańskiej w tym sezonie. Pozwoliło to Agnieszce przekroczyć o 184 892 granicę miliona dolarów zarobionych od stycznia na korcie, co z kolei



daje jej dziesiątą pozycję w klasyfikacji najlepiej zarabiających tenisistek tego sezonu. Liderką jest tu Amerykanka Serena Williams - 4,623 mln dol. Agnieszka Radwańska awansowała też na 10. miejsce w rankingu WTA Tour i na taką samą pozycję w drugim z rankingów, WTA Tour Race.

☺ **Reprezentacja polskich szpadzistek zdobyła historyczny srebrny medal na mistrzostwach świata w szermierce.** W spotkaniu półfinałowym Polki okazały się lepsze od Niemek i wygrały 29:28. W finale Biało-Czerwone zdecydowanie jednak uległy Włoszkom, przegrywając 31:45. Po 39 latach na MŚ w Turcji po medal sięgnęli także szpadziści. Panowie wywalczyli brąz. Polacy zaczęli od zwycięstwa nad Brazylią 45:23 w 1/16 finału, a w kolejnej rundzie pokonali Hiszpanię 45:27, później zaś wicemistrzów olimpijskich z Pekinu - Ukrainę 22:21. W półfinale Polacy spotkali się z najlepszą drużyną ostatni lat - Francuzami. Trójcolorowi triumfowali w MŚ w latach 2005-2007, a przed rokiem sięgnęli po olimpijskie złoto. Podobnie jak w finale igrzysk w Pekinie i tym

razem udowodnili swoją wyższość nad dopiecznymi trenera Marka Julczewskiego, wygrywając wysoko 45:30. W meczu z Niemcami o brązowy medal było dramatycznie. Na ostatnią trzyminutową rundę Radosław Zawrotniak wyszedł z przewagą dwóch trafień nad Joergiem Fiedlerem (19:17), ale pół minuty przed końcem to rywal prowadził 22:21. Polak chwilę później wyrównał, a w dziesiątej sekundzie dogrywki zdobył punkt na wagę brązowego medalu.

☺ **Jesteśmy lepsi tylko od San Marino.** W Pradze doszło do kolejnego blamażu polskich piłkarzy, którzy przegrali 0:2 ze słabo grającymi Czechami w przedostatnim meczu eliminacyjnym MŚ. O przebiegu meczu nie warto wspominać. Sprawa awansu w naszej grupie rozstrzygnie się i tak pomiędzy Słowacją a Słowenią. W Bratysławie 2:0 wygrali Słowacy. Słowacja ostatni mecz zagra w Chorzwowie z Polską. Debiut trenera Majewskiego wypadł słabo, ale rzeczywiście trudno odbudować i zbudować drużynę narodową w 4 dni. Kibice zapowiadają bojkot ostatniego meczu eliminacyjne-



## O czym piszą inni

Prasoznawca

Coraz więcej Polaków opowiada się za wcześniejszymi wyborami. Gdy jeszcze w lipcu za wcześniejszymi wyborami było 32%, to w październiku br. jest ich 47%, a więc prawie połowa Polaków. Niewątpliwie przyczyniły się do tego ujawnione afery hazardowa i stoczniowa oraz jeszcze większe zaostrzenie stosunków między Pałacem Prezydenckim a rządem. Jednocześnie słabnie pozycja premiera Tuska i PO. Wg przeprowadzonych badań osłabieniu popularności ekipy rządzącej w niewielkim stopniu towarzyszy wzrost poparcia dla opozycji reprezentowanej przez PiS. Natomiast PiS jest wysoko ceniony za walkę z korupcją, jaką prowadził, gdy znajdował się u steru rządu. Platforma jest postrzegana negatywnie w walce z korupcją. „Rzeczpospolita” (12 października) pisze:

*Doniesienia o nieprawidłowościach przy sprzedaży majątku stoczni pokazały społeczeństwu nie aferę, ale to, jak bardzo rząd Tuska w swoich działaniach kieruje się złudzeniami i chęcią poprawienia swojego wizerunku. W ujawnionych dotychczas informacjach CBA o przebiegu nieudanej sprzedaży majątku stoczni nie pojawiły się dowody, że urzędnicy działali we własnym interesie. Trudno też mówić o zagrożeniu dla interesu gospodarczego kraju. Wręcz przeciwnie – katarski inwestor mógłby być pożyteczny. Jego inwestycje wiązały nas z bogatymi krajami arabskimi. Dla stoczni też wydawał się wymarzoną właścicielem, bo zapowiadał podtrzymanie produkcji statków, a nie wyprzedaż jej terenów. Tyle, że to były złudzenia, a nie rzeczywistość. Bo Arabowie nie chcą inwestować swoich pieniędzy w budowę statków w Polsce. Do naszych urzędników to jednak nie dotarło. Robili*

*wszystko, by przetrzeć temu właśnie inwestorowi drogę do naszych stoczni i nie oglądali się przy tym na obowiązujące ich przepisy ani nawet na to, że w miejsce Katarczyków pojawił się fundusz z Antyli. Z doniesień CBA wynika, że to, co nazywano przetargiem na majątek stoczni, miało być w rzeczywistości ustawioną operacją sprzedaży - korzystnej dla państwa. Na pewno nie spodoba się to Brukseli karmionej przez nas zapewnieniami o równych prawach inwestorów.*

**N**a aferę hazardową i inne afery należy patrzeć z punktu interesu państwowego. Jeśli politycy dopuszczają się najmniejszych choćby uchybień, na skutek których traci państwo polskie, winni być poddani surowej ocenie. Natomiast domaganie się, aby np. szef Centralnego Biura Antykorupcyjnego był apolityczny jest niedorzeczne. Taką opinię znajdujemy w „Naszem Dzienniku” (12 października):

*Apolityczność szefa CBA, o którą dopomina się grono polityków i „apolitycznych” dziennikarzy, zdumiewa, gdyż żądają czegoś, co nie istnieje. Jest to tak dziecinne, jak wówczas, gdy dzieci proszą o gwiazdkę z nieba... To tak, jak wymagać neutralności światopoglądowej. Tego nie ma. Dlatego naturalne jest, że ludzie mają poglądy, różnią się światopoglądowo, a niektórzy nieliczni zajmują się prawdziwą polityką, rozumianą jako roztropna troska o dobro wspólne. Wśród społeczeństwa skoncentrowanego na tym, co własne, każdy, kto przejawia zainteresowanie tym, co wspólne, jest cennym wyjątkiem i zamiast koncentrować siły, aby usuwać takich ludzi poza nawias życia wspólnotowego, należy stwarzać warunki, aby ich postawy mogły stać się bardziej powszechne. Apolityczna polityka jak odtuszczone masło jest zwyczajnie niesmaczna.*

**W**ażne, aby polityczne zawirowania wokół CBA nie zniszczyły tej tak

potrzebnej służby. Tak uważa większość komentatorów politycznych i prasowych. Najistotniejsze jest, aby w CBA nadal pracowali funkcjonariusze, którzy są specjalistami w tropieniu przestępstwa w gospodarce narodowej. W dzienniku „Polska” (13 października) czytamy opinię eksperta ds. służb specjalnych Piotra Niemczyka:

*Korupcja jest przestępstwem, które dotyczy głównie gospodarki. Tylko człowiek mający pojęcie o procesach gospodarczych jest w stanie określić, czy dany proces jest zagrożony jakimś przestępstwem gospodarczym, czy nie. Nie jest takie ważne, co dzieje się z kierownictwem. Dużo ważniejsze, co się dzieje z 280 sprawami prowadzonymi w CBA w zeszłym roku, które mają być kontynuowane. Pytanie, czy ludzie, którzy je prowadzą, też odejdą z Kamińskim. Jeśli tak, to rzeczywiście niepokojące. Gdyby w tej chwili funkcjonariusze, którzy realizują konkretne sprawy, nie ze ścisłego kierownictwa CBA, ale średniego i szeregowego szczebla, porzucili pracę, to byłby koniec CBA.*

**1** sierpnia będzie od przyszłego roku nowym świętem narodowym. Jego nazwa będzie brzmieć: Narodowy Dzień Pamięci Powstania Warszawskiego. Tak zdecydował Sejm, zaś inicjatorem święta był prezydent Lech Kaczyński. Dziennik „Polska” (10-11 października) donosi:

*Będziemy więc obchodzić nowe święto państwowe, ale nie będzie to dzień wolny od pracy. Posłowie byli niemal jednomyślni. „Za” głosowało 397 posłów, przeciw był jeden, wstrzymało się 6. Nowe święto jest hołdem złożonym bohaterom powstania, tym, którzy w obronie bytu państwowego z bronią w rękę walczyli o wyzwolenie stolicy, dążyli do odtworzenia instytucji niepodległego Państwa Polskiego, sprzeciwili się okupacji niemieckiej i widmu sowieckiej niewoli.*

go, na stadionach słychać już tylko jedną śpiewkę, niezbyt przyjemną dla PZPN. Nic dziwnego, zwłaszcza że chyba PZPN nie wie, co się dzieje i stracił kontakt z rzeczywistością. Członek zarządu PZPN Antoni Piechniczek stwierdził, np. że „jest zadowolony z nowej jakości polskiej reprezentacji. Mieliśmy w pierwszej połowie osiem rzutów różnych, a każdy był wykonany inaczej, miał swoją myśl przewodnią”. Myśli przewodniej brakuje za to działaczom. Wszyscy, poza nimi, mówią, że pora na dogłębne reformy krajowej piłki nożnej i wyczyszczenie stajni Augiasza. Taką potrzebę ilustruje chociażby tabela „polskiej” grupy: 1. Słowacja 9 19; 2. Słowenia 9 17; 3. Czechy 9 15; 4. Irlandia Płn. 9 14; 5. Polska 9 11; 6. San Marino 9 0.

☺ **Adam Małysz leczy jeszcze kontuzję, ale nie przeszkadzało mu to zdobyć tytułu MP w skokach na igielicie.** Najpierw znokautował rywali w konkursie o Mistrzostwo Polski na Średniej Krokwi (HS 94). Zawodnik z Wisły dwukrotnie poszybował na 88,5m i o osiemna-



ście punktów wyprzedził drugiego - Łukasza Rutkowskiego (86,5 i 83 m). Na trzecim stopniu podium stanął Kamil Stoch (83,5 i 86,5 m). Adam Małysz wygrał także na Wielkiej Krokwi, gdzie osiągnął odległości 128 i 131m. Srebrny medal wywalczył Łukasz Rutkowski (125 i 133,5 m), a brąz przypadł Grzegorzowi Miętusowi, który prowadził po pierwszej serii (130 i 123,5 m).

☺ **Lepsze zakończenie sezonu w kolarstwie górskim trudno można było sobie wyobrazić.** W wyścigu Roc d'Azur na Lazurowym Wybrzeżu (wyścig kategorii HC UCI) we Frejus najszybsza była Aleksandra Dawidowicz, która na finiszu wyprzedziła Maję Włoszczowską.

☹ **Dość interesujące wyznania przed meczem ze Słowacją zaprezentował Mariusz Lewandowski.** W rozmowie z Łukaszem Cielemieckim z „Przeglądu Sportowego” kapitan reprezentacji Polski wyznał, że w meczu o nic Polacy mogą pokonać rywala, będąc dodatkowo zmotywowanymi przez Słoweńców. Warto ustalić, ile wynosi „motywacja” za chęć gry w piłkę Polaków? Może by nasłać jakiś CBA?

☺ **Hokej.** Wyniki 8 kolejki PLH: ComArch Cracovia - TKH Nesta Toruń 3:2; GKS Tychy - JKH GKS Jastrzębie 6:0; Wojska Podhale Nowy Targ - KH Zagłębie Sosnowiec 3:4; TH Unia Oświęcim - Ciarko KH Sanok 4:1; Energa Stoczniowiec Gdańsk - Akuna Naprzód Janów 6:1. Tabela: 1. GKS Tychy 10 28, 2. ComArch Cracovia 12 25, 3. Pol-Aqua Zagłębie Sosnowiec 10 20, 4. Energa Stoczniowiec Gdańsk 11 18, 5. JKH GKS Jastrzębie 10 15, 6. Wojska Podhale Nowy Targ 10 15, 7. Akuna Naprzód Janów 11 12, 8. TKH Nesta Toruń 10 10, 9. TH Unia Oświęcim 10 9, 10. Ciarko KH Sanok 10 4.





Polacy we Francji

„Bądźmy świadkami Miłości”

## FORUM KATOLICKIE

- Jesień 2009 -

Sobota, 5 grudnia 2009, godz. 9<sup>30</sup>-16<sup>00</sup>  
20, rue Legendre 75017 Paryż

### ZAPROSZENIE

**Czcigodni Współbracia,  
Kochani Duszpasterze,  
Członkowie Rad Parafialnych,  
Bracia i Siostry,**

Organizowane przez Polskie Zjednoczenie Katolickie „Forum Laikatu” stało się wspaniałą okazją zdynamizowania apostołstwa świeckich w Regionie Paryskim.

W imieniu Polskiej Misji Katolickiej i Polskiego Zjednoczenia Katolickiego pragniemy Was zaprosić do udziału w jesiennym „Forum Katolickim”, które odbędzie się w sobotę, 5 grudnia, w sali parafialnej: 20, rue Legendre - Paryż 17.

Program „Forum” konkretyzuje Program Duszpasterski Konferencji Episkopatu Polski i Polskiej Misji Katolickiej na rok 2010, według hasła: „Bądźmy świadkami miłości”.

Zgodnie z ogłoszonym przez Ojca Świętego „Rokiem Kapłana”, najbliższe „Forum” poświęcimy kapłaństwu, a mamy pod tym względem naprawdę szczególne okoliczności. Ksiądz Infułat Witold Kiedrowski obchodzi Jubileusz 75 lat kapłaństwa! Jak nie wspo-

mnąć też naszego Współbrata, Śp. Księdza Stanisława Jemiolo, który miał obchodzić we Wspólnocie Polonii Paryża XVII-ego dziesięciolecie tamtejszego ośrodka duszpasterskiego.

„Forum” odbędzie się właśnie w pomieszczeniach tamtejszej Parafii, z którą zorganizujemy wspólnie najbliższe Forum.

Wszystkich członków Polskiego Zjednoczenia Katolickiego Regionu Paryskiego, a więc Rady Parafialne, Stowarzyszenia i Grupy nieformalne prosimy o mobilizację swoich członków, aby licznie wzięli udział w obecnym „Forum Katolickim”.

#### Program

9<sup>30</sup> - Jutrznia i wprowadzenie w Forum - ks. dr Krystian Gawron.

10<sup>00</sup> - Słowo o programie - mgr inż. Sławomir Indyk, Prezes PZK Reg. Paryski.

10<sup>15</sup> - „Misterium o Kapłaństwie” - p. Anna Polaczek i Zespół „Oratorio”.

11<sup>00</sup> - „Bądźmy Świadkami Miłości” - świadectwo 75 lat Kapłaństwa Księdza i Infułata Witolda Kiedrowskiego.

12<sup>00</sup> - Msza św. pod przewodnictwem Czcigodnego Jubilata.

13<sup>00</sup> - Wspólna agapa - obiad (wg zgłoszeń).

14<sup>30</sup> - „Wspomnienie o śp. ks. Stanisławie Jemiolo” - Rada Parafialna Polskiej Wspólnoty Paryż XVII.

15<sup>00</sup> - Program Apostolski PMK na 2010 - Ks. inf. Stanisław Jeż, Rektor PMK we Francji.

15<sup>30</sup> - Wspólne Nieszpory.

16<sup>00</sup> - Podsumowanie: Słowo Prezesa PZK R.P. - p. mgr inż. Sławomira Indyka.

16<sup>10</sup> - Zakończenie.

*Forum Katolickie jest otwarte dla wszystkich. Ze względów organizacyjnych bardzo prosimy o wcześniejsze nadsyłanie zgłoszeń - na adres Polskiego Zjednoczenia Katolickiego Regionu Paryskiego: 263bis, rue St Honoré 75001 Paris z dopiskiem: „Forum Katolickie”.*

**Informacje: tel. 01 55 35 32 32 albo 01 43 41 52 00; fax 01 42 96 19 89; e-mail: pmk@club-internet.fr**

*Przy wejściu na Forum będzie można zamówić obiad (przewidywana cena: 10 euro), przypominamy również o uiszczeniu rocznej składki członkowskiej.*

*Mgr inż. Sławomir Indyk  
Prezes PZK Regionu Paryskiego  
Ks. dr Krystian Gawron  
Wicerektor PMK we Francji  
Kapelan PZK Regionu Paryskiego  
Ks. Infułat Stanisław Jeż  
Rektor PMK we Francji*

## SPOTKANIE

Ksiądz Profesor Michał Heller

**Niedziela, 15 listopada  
godz. 20.30**

**Parafia Wniebowzięcia NMP  
263bis, rue St-Honoré  
75001 Paris - Concorde**

**Konferencja:**

**„Czas człowieka  
i czas Wszechświata”.**

**K**s. Profesor Michał Heller przybywa do Paryża na zaproszenie UNESCO, gdzie w poniedziałek 16 listopada 2009 wygłosi konferencję na temat: „Big Bang and the Creation of the Universe”.

Ten światowej sławy polski kosmolog jest profesorem Uniwersytetu im. Jana Pawła II w Krakowie. Badania naukowe prowadził m.in. w Instytucie Astrofizyki Uniwersytetu w Oxford, na Wydziale Fizyki i Astronomii Uniwersytetu w Leicester, na Wydziale Filozofii Katolickiego Uniwersytetu w Waszyngtonie, przy Vatican Ob-



servatory Research Group w ramach Uniwersytetu w Arizonie w Tucson. Ks. Profesor Heller jest członkiem Papieskiej Akademii Nauk. Wykładał fizykę matematyczną na Uniwersytecie Gregoriańskim w Rzymie. Obecnie jest pracownikiem Watykańskiego Obserwatorium Astronomicznego w Castel Gandolfo. Od 1969 r. współ-

nie z Kardynałem Karolem Wojtyłą (późniejszym Papieżem Janem Pawłem II) i ks. Józefem Zycińskim (obecnym Arcybiskupem Lublina), działał w Ośrodku Badań Interdyscyplinarnych przy Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie. 12 marca 2008 r. otrzymał prestiżową nagrodę „Templeton Prize”, która uchodzi za „Religijną Nagrodę Nobla”, w dowód uznania dla jego 40-letniego dorobku naukowego, zwłaszcza w analizowaniu początków i przyczyn wszechświata. „Nagroda Templetona” jest najbardziej znanym w świecie wyróżnieniem promującym prace naukowe z obszaru religii i duchowości. Polacy w Paryżu mają wielką szansę spotkania naszego wybitnego Profesora.

**N**iedziela, 15 listopada 2009, godz. 19<sup>30</sup>. Mszę Świętą odprawi i homilię wygłosi Ksiądz Profesor Janusz Maczka, Dziekan Wydziału Filozofii Uniwersytetu Jana Pawła II w Krakowie

**Serdecznie zapraszamy na to Wielkie Spotkanie oraz na Wieczór Autorski naszych Wspaniałych Gości.**

**Wstęp wolny.**

**Ks. inf. Stanisław Jeż  
Rektor PMK we Francji**





## 80-lecie Katolickiego Stowarzyszenia Robotników Polskich im. A. Mickiewicza

**27** września, w Argenteuil miały miejsce obchody 80-tej rocznicy powstania Katolickiego Stowarzyszenia Robotników Polskich im. Adama Mickiewicza. Zbiegły się one z wyborem nowego prezesa Stowarzyszenia, którym został pan Józef Tomczak.



Ustępujący prezes, pan Waclaw Dudzik, kierował Stowarzyszeniem przez 36 lat, od 1973 r. W tym czasie Stowarzyszenie prowadziło aktywną działalność wśród Polonii z regionu Argenteuil. Była to działalność wspomagająca funkcjonowanie Parafii Polskiej w Argenteuil, jak również kulturalna i oświatowa przyczyniająca się do zachowania polskich tradycji i narodowych więzi wśród rodaków.

Po uroczystej Mszy św. w kościele Sainte Bernadette, ks. Antoni Ptaszkowski SChr oraz pan Józef Tomczak wygłosili podziękowania dla ustępującego zarządu Stowarzyszenia.

Z kolei pan Waclaw Dudzik pięknym wierszem przekazał swoje przesłanie na dalszą działalność Stowarzyszenia.



Następnie miało miejsce uroczyste przekazanie sztandaru nowemu prezesowi. Towarzyszące temu podniosłemu momentowi słowa były również ułożone wzruszającym wierszem.



Uroczystość zakończyła się w Sali parafialnej przy lampce wina i poczęstunku.

### L'Association Franco-polonaise de Dordogne

## Honore La Vierge de Czestochowa - dimanche 13 Septembre

En 2002 nous avons intronisé solennellement dans notre église paroissiale de Trélassac, le Tableau de la Vierge Noire peint pendant la seconde guerre mondiale, par un émigré polonais résidant à l'époque à Périgueux.

Ce Tableau avait été placé dans la Chapelle du Couvent des Visitandines où étaient cloîtrées des sœurs polonaises en intronisé en 1942 par le Prélat Franciszek Jagla, aumônier de la Communauté Polonaise en Dordogne pendant toute la guerre.

Chaque année nous organisons et célébrons une messe franco-polonaise en l'honneur de la Vierge Noire, Reine de Pologne.

Nous n'avons pas de prêtres polonais dans notre région et c'est notre curé J.-F. Versaveau qui nous accueille et participe avec beaucoup de dévouement à l'organisation ainsi qu'à la célébration de notre messe. Nous l'en remercions très chaleureusement.

Notre organiste Bernadette Lacour ainsi que nos amis paroissiens et nous-mêmes animons cette célébration.



### C'est fête dans l'église

Le carillon de Czestochowa suivi du chant «Maryjo Królowo Polski» ouvrent la procession Le tableau de la Vierge est porté par deux membres de l'Association suivi d'autres personnes, toutes en costumes folkloriques polonais.

La messe est célébrée dans les deux langues avec les cantiques accompagnés par l'orgue : «Serdeczna Matko» - Le Notre Père en polonais - puis «Jest zakątek» accompagné à la trompette par Nicolas, petit fils de notre secrétaire Jean Bogdan. Au final «Ave

Maria de Lourdes» en français et en polonais Puis «Boże coś Polskę...».

### Beaucoup de recueillement et d'émotion

Nous sommes heureux de partager ces moments de a l'issue un repas convivial a réuni nos amis. Depuis 22 ans notre association œuvre dans notre département à mieux faire connaître la Pologne, ses valeurs, ses traditions et incite nos amis à visiter ce beau pays, ses paysages, ses monuments et faire

connaissance avec sa légendaire convivialité.

### Beaucoup d'échanges ont eu lieu cette année.

Le 23 Janvier prochain nous fêterons dans notre église le Noël dans la tradition polonaise

*Hélène Cypryk - Présidente honoraire*

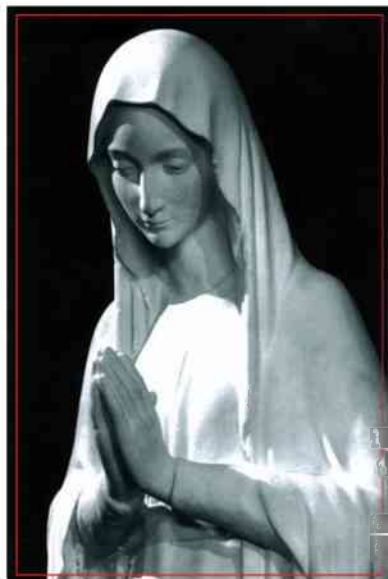


# Polacy w Beneluksie

Jerzy Grzybowski

## Jubileuszowa 60 Pielgrzymka Polonijna do Matki Bożej w Banneux Pod przewodnictwem J.E. ks. kard. Józefa Glempa, Prymasa Polski

**P**olonia krajów Beneluxu wraz z wieloma rodakami z Polski a także z krajów sąsiednich, z Francji, Niemiec i innych, w dniu 4 października 2009 roku brała udział w Jubileuszowej 60 Pielgrzymce Polonijnej do Najświętszej Panny Maryi Matki Ubogich w Banneux w południowo-wschodniej Belgii.



Było nas wszystkich ponad 2 tysiące. To tutaj, w tej małej miejscowości pięknie położonej w Ardenach, objawiająca się osiem razy Maryja w cudowny sposób wpisała się w ludzkie sumienia, apelując o przyjęcie daru zbawienia w osobie Jezusa Chrystusa. Ofiarując swoją pomoc, pomaga nam iść drogą miłości i prawdy. Objawienia rozpoczęły się 15 stycznia 1933 r. i zakończyły 2 marca. Zostały oficjalnie uznane przez Kościół w 1949 r.

Maryja, ukazując się 12-letniej dziewczynie, Mariette Beco, powiedziała w swym orędziu, że *jest Matką Zbawiciela, przyszła ulżyć ludzkim cierpieniom i poleciała dużo się modlić.*

**P**rzeżyliśmy w tym roku ogromną radość - dostąpiliśmy szczególnego zaszczytu - naszej Pielgrzymce przewodniczył Ks. Kard. Józef Glemp - Prymas Polski.

Uroczystość pielgrzymowania rozpoczęła się Uctą Eucharystyczną w kaplicy pod wezwaniem „Matki Bożej Ubogich”. Rek-



tor Polskiej Misji Katolickiej na kraje Beneluxu, ks. prał. Ryszard Sztylka, przywitał uroczystie licznie zgromadzonych pielgrzymów, duszpasterzy, siostry zakonne - Misjonarki Chrystusa Króla, ich Matkę Generalną, Prezeski Bractwa Żywego Różańca oraz wszystkich członków, prezesów polonijnych organizacji świeckich; pozdrowił gremia pocztów sztandarowych i feretrony religijne. Wyraził radość z obecności chórów polonijnych oraz przywitał służbę liturgiczną ołtarza, młodzież, harcerzy, dzieci pierwszokomunijne oraz wszystkich wiernych Beneluxu, gości z Polski, Niemiec i Francji.

Ks. Rektor zachęcał też do wspólnej modlitwy, abyśmy na ołtarzu, obok Chleba Eucharystycznego złożyli też nasze chleby codzienności, nasze radości i troski, nasze sprawy osobiste, rodzinne i potrzeby całego świata. Przypomnił, abyśmy nabrali Ducha Świętego i z podniesioną głową byli świadkami Chrystusa. Wskazał również na potrzebę wdzięczności za otrzymane łaski, konieczność pokory i zadośćuczynienia za grzechy i zło, jakiego się dopuściliśmy.

Słowo wstępne wygłosił także moderator Bractwa Żywego Różańcowego w Belgii, ks. Piotr Pożoga. „Bądź pochwalona Boża Rodzicielko, Matko ubogich” - powiedział w pierwszych słowach. Następnie w imieniu BZR i wiernych przywitał Prymasa Polski i zapewnił go o naszej modlitwie o potrzebne dary, jakie Matka Boża z Banneux wyprasza u Boga. Przywitał także Ks. Rektora PMK, który w bieżącym roku obchodzi 35 lat kapłaństwa. Przypomnił także hasło naszego pielgrzymowania: *Kapłan z ludzi wzięty i dla ludzi ustanowiony.* Dodał również, że w tym roku, jubileuszowym, modlimy się szczególnie o powołania kapłańskie i zakonne. A na ręce ks. Kard. Glempa złożył życzenia wielu łask Bożych.

**K**siądz Prymas odprawił Mszę św. w intencji Polonii zgromadzonej w Banneux i za wszystkich emigrantów i za Bractwa Żywego Różańca w Belgii. Inni księża odprawili intencje złożone przez członków pielgrzymki oraz osobiste.

W słowach Ewangelii usłyszeliśmy o posłannictwie Anioła Gabriela do Najświętszej Maryi Panny, do której wypowiedział słowa: *Bądź pozdrowiona, pełna łaski, Pan z Tobą. Błogosławiona jesteś między niewiastami.*

Następnie Ksiądz Prymas, po uroczystym powitaniu Ks. Rektora, duchowieństwa, członków BZR i wszystkich wiernych, wygłosił homilię.

Ks. Prymas uświadamiał nam, że naszym modlitwom i pieśnią wtrórują chóry aniołów, które zanoszą je przed oblicze Boga. Podkreślał, że modląc się tutaj, w Banneux, włączamy się we wspólną modlitwę, która płynie z wielu sanktuariów Maryjnych, tak w kraju jak i na świecie: z Jasnej Góry, Lichenia, Ludźmierza, Getrwałdu, Kodnia i wielu innych.

Następnie, nawiązując do Ewangelii, podkreślał, że spoczywa na nas obowiązek zawierzenia Chrystusowi, który dał nam nie tylko odkupienie, ale także przykład, jak mamy iść za Nim, aby osiągnąć zbawienie. Przychodzimy w miejsca kultu Maryjnego, aby modlić się i wyrażać naszą miłość do Maryji i przez Nią prosić Jej Syna o łaski potrzebne w naszym ziemskim pielgrzymowaniu. **Pielgrzymujemy, aby wzmocnić naszą wiarę! Pielgrzymujemy, by przeproszać za zło swoje i obojętność moralną świata. Przychodzimy prosić o pomoc dla nas, dla naszych rodzin. Przychodzimy z potrzeby serca.**

Ksiądz Prymas wspominał także wizytę Papieża Jana Pawła II w Banneux, w roku 1985. Przyjmowano go wówczas bardzo grzecznie, ale nie wszędzie z pełną wiarą, a przecież przyjechał z potrzeby serca, posłuszny nakazowi Chrystusa, który wysłał apostołów na cały świat, by głosili Ewangelię. W Belgii Papież odwiedził wszystkie ważniejsze miasta i ośrodki, wygłaszając około 30 przemówień i homilii.

Prymas mówił następnie o własnych wizytach w Belgii, a szczególnie wagę przywiązywał do tej z lutego 1987 r., na którą zaprosił go Ks. Godfried Kard. Danneels - Prymas Belgii oraz Polska Misja Katolicka. Kar. Glemp wygłosił wtedy wykład w ramach „Grande Conference Catholique”, a następnie odwiedził 10 ośrodków duszpasterskich. Spotkał się w Belgii z bardzo życzliwym przyjęciem, rozmawiał z królem Baudouin, z ówczesnym przewodniczącym Wspólnoty Europejskiej. Były to początki formowania się Unii.

Wypowiedział też Ks. Prymas znaczące słowa podtrzymujące nas na duchu i wzmacniające naszą troskę i wysiłki w pracy o wspólne dobro chrześcijańskiej Europy. **Powinniśmy ożywiać i wspierać belgijskie powołania kapłańskie i zakonne, które kiedyś były bardzo liczne także w misjach zagranicznych.**



**Powinniśmy kontynuować naukę Kardynała Hlonda, Prymasa Wyszyńskiego, siostry Faustyny, Ks. Jerzego Popiełuszki, a przede wszystkim papieża Jana Pawła II.**

W swej homilii Prymas mówił dalej o istocie Kościoła, którego głową jest Jezus Chrystus, krwioobiegami są łaski Sakramentów św., a umysłem i sercem jego jest Duch Św. Matka Boska jest jego wielką Służebnicą i właśnie dlatego do niej zanosimy nasze modlitwy. I dlatego jesteście tutaj, w Sanktuarium Matki Bożej w Banneux.

Ks. Prymas zwracał nam także uwagę **na wielką rolę rodziny w żywym organizmie Kościoła.** Powinniśmy ten domowy Kościół wzbogacać, rozwijać go dobrą katechezą, budować i kształtować w niej wrażliwe sumienia, a ze szczególną świadomością otwierać się na nadprzyrodzony dar Ducha Świętego i ufność w moc Jezusa Chrystusa, który jest w nas stale obecny.

Kaznodzieja przekonywał też, że nie powinniśmy obawiać się napływu do Europy wyznawców innych religii, gdyż Duch Święty czuwa nad nami i nie pozwoli nam zginąć. Dlatego też winniśmy pielgrzymować i zawierzać Maryi, „Matce Ubogich” w Banneux. **Z pełniejszą ufnością i oddaniem zanosząc nasze modlitwy, umacniając się duchowo, dojrzewiając w wierze, pogłębiając naszą miłość do Jezusa Chrystusa, do bliźnich, do Czczyny, do Kościoła i do Kraju, w którym żyjemy** - nauczał Kardynał Józef Glemp.

**P**o Mszy św. Ksiądz Prymas udekorował odznaczeniem „Ecclesiae Populoque Servitium praestanti” trzy osoby, które szczególnie wyróżniły się w życiu Polonii i emigracji swoją aktywnością, pracowitością na rzecz Kościoła i ludu Bożego. Do wyróżnionych osób należą: **pani Cecylia Piętka-Różeński, pan Franciszek Gałazka i pan Władysław Pietrzak.** Podczas wręczania orderów Ksiądz Rektor PMK w kilku słowach przypomniał życiorysy odznaczonych oraz największe ich osiągnięcia.

Następnie Moderator Bractwa Żywego Różańca, ks. Pożoga, dziękował Prymasowi Polski, wszystkim księżom i wiernym za wspólną modlitwę w Sanktuarium „Matki Bożej Ubogich”. Z radością i wdzięcznością słowa uznania dla naszej polonijnej 60-letniej wicności w pielgrzymowaniu do Maryi Matki Ubogich wyraził także Rektor tutejszego Sanktuarium, ks. Leo Palm, wspominając wizytę w Banneux Papieża Jana Pawła II w 1985 roku.

**P**o zakończeniu Mszy św. Prymas Polski odsłonił i poświęcił jubileuszową tablicę pamiątkową z racji naszego



**60-letniego pielgrzymowania do tego szczególnie drogiego polonijnym sercom Sanktuarium Maryjnego.** Na marmurowej tablicy pamiątkowej wyryte są słowa: „Pro memoria” 1949-2009 oraz tekst polski i francuski: „60 pèlerinage des Polonais à Banneux avec la participation de S. Em. J. Card. Glemp - Primat de Pologne” i odpowiednik polski: „60 pielgrzymowanie Polaków do Banneux z udziałem J. Em. Kard Glempa - Prymasa Polski”. Na lewej stronie tablicy mieści się godło Polski, Biały Orzeł, a po prawej, górnej stronie odlew miedziany przedstawiający „Czarną Madonnę” - Jasnogórską Panią.

**P**o przerwie obiadowej odbyło się nasze tradycyjne Nabożeństwo Różańcowe z adoracją Najświętszego Sakramentu, prowadzone przez Rektora PMK w Beneluxie ks. Ryszarda Sztylkę, w której uczestniczył także Prymas Polski Józef Glemp i wszyscy księża oraz wierni. Na ręce Matki Boskiej Ubogich



zanosiliśmy nasze dziękczynienia i prośby oraz śpiewaliśmy pieśni Maryjne.

Wróciliśmy do naszych domów wzmocnieni duchowo i moralnie, z wielką nadzieją, że przyjedziemy tu znów za rok.

Na zakończenie pragnę dodać, że było nam tu bardzo uroczyste i radośnie - w naszej polskiej, serdecznej atmosferze. A więc za rok - wszyscy! „Tak nam dopomóż Bóg”. I już datę zakreślić w kalendarzu, że to będzie pierwsza niedziela - 3 października 2010 r. Innym powiedzcie i zachęćcie. A teraz, Drodzy Pielgrzymi, życzę Wam z całego serca: „**Szczęście Boże**” na dziś i jutro.

## Polonijnych wspomnień



### Spotkanie ze Stanisławem Likiernikiem



**J**esień to czas, w których zwracamy się ku tym, którzy poświęcili swoje życie, „aby Polska była Polską”. W sierpniu rozpoczynamy obchody narodowych rocznic, takich jak wybuch powstania warszawskiego, a wreszcie to miesiąc pamięci o wybuchu II wojny światowej i agresji ZSRR na Polskę. Aby te coraz bardziej odległe realia wszystkim bardziej przybliżyć, PZK Regionu Paryskiego zorganizowało 24 września w parafii Wniebowzięcia NMP spotkanie z panem Stanisławem Likiernikiem, jednym ze świadków i uczestników tych wydarzeń.



Z zapartym tchem słuchaliśmy wspomnień 16-letniego wówczas młodzieńca, którego wybuch wojny zastał w Warszawie. Od tej pory aż do Powstania, w którym był wielokrotnie ranny, pan Stanisław walczył przeciwko okupantowi, dokonując wielu zbrojnych akcji. Swoje zaangażowanie uważa za naturalną „obronę własną” i nie pretenduje do miana „bohatera”, chociaż jego postać jest prototypem jednego z „bohaterów” książki „Kolumbowie. Rocznik 20.” Bratnego.

Za swoje zasługi w szeregach Związku Walki Zbrojnej, a następnie Armii Krajowej, gdzie brał udział w wielu akcjach Kedywu, pan Stanisław został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Wojennego Virtuti Militari, Krzyżem Walecznych oraz Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Po spotkaniu pan Stanisław podpisywał swą autobiograficzną książkę: „Une jeunesse polonaise 1923-1946. Damnée chance ou Doigt de Dieu?”.

**Sławomir Indyk**  
Prezes PZK Regionu Paryskiego





Katecheza

na niedzielę 1 listopada

## KRÓLESTWO BOŻE

1. Z czym kojarzy się nam królestwo? Najczęściej z krajami rządzonymi przez królów, z minionymi systemami politycznymi. W niektórych krajach Europy królestwa istnieją po dziś dzień, np. w Belgii, Hiszpanii, Szwecji, Wielkiej Brytanii. Władza królewska ogranicza się w nich niemal wyłącznie do pełnienia funkcji reprezentacyjnych. W sensie przenośnym królestwo oznacza dziedzinę lub teren czyjejś działalności, władzy, wpływu. Mówi się np. o królestwie sztuki, mody, roślin, zwierząt.

2. Chrystus określił Bożą, niewidzialną rzeczywistość słowem „królestwo” wziętym z codziennego języka ludzkiego. Tego królestwa nie można porównać jednak z królestwem ziemskim, politycznym, ponieważ ma ono charakter nadprzyrodzony, duchowy. Stwierdził to Chrystus przed Piłatem, gdy powiedział, że ono „nie jest z tego świata” (por. J 18, 36). Zostało jednak wśród tego świata zaszczerpane, pośród niego ma się rozwijać i wzrastać za pośrednictwem i przez posługę Kościoła, który na ziemi „stanowi załążek i zaczątek tego królestwa” (por. KKK 541).

Rzeczywistość określana mianem „Królestwo Boże” oznacza najogólniej panowanie Boga w świecie i w człowieku - w jego myślach, słowach i czynach. Pięknie to wyraził św. Paweł: „Teraz zaś już nie ja żyję, lecz żyje we mnie Chrystus” (Gal 2, 20).

3. Jezus, aby wypełnić wolę Ojca, zapoczątkował Królestwo Boże na ziemi (por. KKK 541). Swoją publiczną działalność rozpoczął w tym czasie, gdy Jan Chrzciciel został uwięziony przez Heroda. Przyszedł wówczas do Galilei i głosił Ewangelię Bożą. Mówił: „Czas się wypełnił i bliskie jest Królestwo Boże. Nawracajcie się i wiercie w Ewangelię” (por. Mk 1, 14 - 15). W osobie Jezusa Chrystusa, w Jego słowach i czynach Królestwo Boże wkracza w dzieje człowieka i świata. Ma ono swój początek w Starym Testamencie, w obietnicach i zapowiedziach prorockich danych ludowi wybranemu i całej ludzkości. Staje się centralnym tematem przepowiadania Jezusa, który naucza o nim przede wszystkim w przypowieściach. Jezus głosi w nich, że pierwszym i najważniejszym warunkiem wejścia do Królestwa Bożego jest nawrócenie, czyli takie myślenie i postępowanie, które będzie zawsze zgodne z Ewangelią.

Zbawiciel słowem i czynem ukazuje bezgraniczne miłosierdzie Ojca wobec grzeszników i ogromną radość w niebie, gdy choćby jeden z nich się nawraca. Największym zaś dowodem tej miłości będzie ofiara Jego życia na odpuszczenie grzechów (por. KKK 545). Męka, krzyż i zmartwychwstanie Jezusa potwierdzą prawdę wszystkich słów i czynów Jezusa.

W Ewangeliu Jezus mówi do uczniów: „Przyszło do was królestwo Boże” (Mt 12, 28), „Królestwo Boże jest pośród was” (Łk 17, 21) i „Królestwo Boże przyjdzie” (Mt 6,10). Jak to rozumieć?

Królestwo Boże już przyszło, bo między ludźmi jest Zbawiciel, w którym sam Bóg staje się obecny pośród nich. Królestwo Boże jest w nich w tej mierze, w jakiej przyjmują wolę Bożą i rzeczywiście starają się ją wypełnić. Gdy tak czynią, realizuje się w nich Boże panowanie. Królestwo Boże dopiero przyjdzie, ponieważ Jezus nie doprowadził jeszcze dzieła zbawienia do końca. Stanie się to dopiero u kresu historii, gdy przyjdzie On w chwale jako Sędzia. Będzie to ostateczne zwycięstwo Boga nad szatanem i sprawiedliwi posiadą królestwo, przygotowane im od założenia świata (por. Mt 25, 31-46).

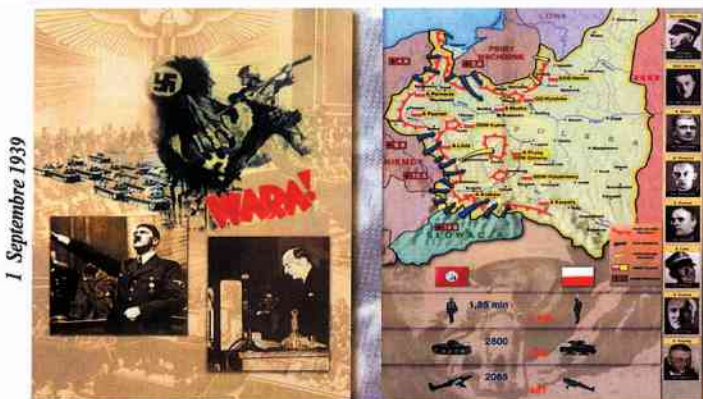
Wszyscy ludzie są powołani do tego królestwa. Jego konstytucją są błogosławieństwa Jezusa (por. Mt 5, 3-10). Jest ono otwarte dla ubogich w duchu, zasmuconych, cichych, łaknących i pragnących sprawiedliwości, miłosiernych, dla osób czystego serca, wprowadzających pokój i cierpiących prześladowanie dla sprawiedliwości. Jezus ogłasza ich za to błogosławionymi. Od żłóbka po krzyż Zbawiciel dzieli życie ubogich, zna głód, pragnienie, ogołocenie. Co więcej: utożsamia się z wszelkiego rodzaju ubogimi, a czynną miłość do nich czyni warunkiem wejścia do swego królestwa: „...wszystko, co uczyniliście jednemu z tych braci moich najmniejszych, Mnieście uczynili”. (Mt 25, 40; por. KKK 544)

Zastanówmy się: Jak dziękujemy Jezusowi za zaproszenie nas do Królestwa Bożego? W jaki sposób przyczyniamy się do umacniania i rozwoju tego Królestwa na ziemi?

4. Zapamiętajmy: Królestwo Boże zostało zapoczątkowane na ziemi przez Chrystusa. Zajaśniało ono ludziom w Jego Osobie, słowie i czynach. Warunkiem wejścia do niego jest nawrócenie i wiara w Ewangelię. Kościół jest załążkiem i początkiem tego Królestwa (por. KKK 567).

*Bp Roman Marcinkowski*

**A retenir :** Le Royaume de Dieu a été inauguré par le Christ. Il s'est manifesté aux hommes par la personne du Christ, par ses paroles et ses actes. Pour entrer dans le Royaume de Dieu sont nécessaires: la conversion et la foi dans l'Evangile. L'Eglise est le germe et le commencement de ce Royaume. (Catéchisme de l'Eglise Catholique 567).



Gen. R. Bresse - Dyrektor Muzeum Broni w Paryżu,  
Ks. inf. W. Kiedrowski - Plk AP Prezes Stow.  
Polskich Kombatantów i Ich Rodzin we Francji



**Zawiadamiają o wystawie**  
**LE PRIX DE LA LIBERTE - LES POLONAIS**  
**SUR LES FRONTS DE LA 2ème GUERRE MONDIALE**  
**CENA WOLNOŚCI - POLACY NA FRONTACH II WOJNY ŚWIATOWEJ**

W Muzeum Armii - Hôtel National des Invalides - Couloir Perpignan :  
129, rue de Grenelle w Paryżu  
od 1 do 31 października, w godz. 10 - 17.



**POLSKA BYŁA PIERWSZA**

**W**ystawa „Polska była pierwsza”, którą zaprezentujemy Państwu 25 października w salach przy kościele polskim w Paryżu (263 bis, rue St-Honoré), ilustruje dramatyczne wydarzenia związane z wybuchem II wojny światowej.

Ukazuje współpracę sowiecko-niemiecką, której apogeum stanowił pakt Ribbentrop-Mołotow. Sprzeciw Rosji Sowieckiej i III Rzeszy Niemieckiej wobec Traktatu Wersalskiego zbliżył do siebie dwie najstraszniejsze ideologie: komunizm i nazizm. Polska międzywojenna nie była w stanie powstrzymać tych rozrastających się i agresywnych systemów totalitarnych, dlatego musieliśmy przegrać - nikt inny na świecie nie był zdolny powstrzymać wówczas Stalina i Hitlera.

Wystawa przypomina, że Polska nie podjęła współpracy z żadnym z agresorów, a naród oparł się barbarzyńskim sugestiom komunizmu i nazizmu. Pomimo epoki terroru i śmierci Polacy walczyli od pierwszego do ostatniego dnia II wojny światowej.

Wystawa „Polska była pierwsza” odzwierciedla atmosferę tych pamiętnych, heroicznych dni Polaków.

**W**ystawie towarzyszy jednorazówka - wydanie gazety z 1 września 1939 r., a najmłodsi zwiedzający otrzymają okolicznościowe karty przypominające bohaterską Warszawę.

**Zapraszamy na Zabawę Andrzejkową**

w sobotę 28 listopada, w godz. 20<sup>00</sup>-2<sup>00</sup> !!

Będzie świetna muzyka i zabawa poprowadzona przez animatorów z Arki Polonaise

**Miejsce:**

podziemia kościoła St Paul - 55, bd Emile Zola w Nanterre (naprzeciwko Prefektury).

**Dojazd:**

RER A - Nanterre Préfecture (1 przystanek za La Défense) lub Metro nr. 1 „Grand Arche de la Défense” + Bus 159 (przystanek: Joliot-Curie-Courbevoie lub Préfecture des Hauts-de-Seine) - iść w kierunku Clinique de la Défense.

Podczas imprezy przewidziane są konkursy, a na uczestników zabawy będzie czekał bar z ciastem, ciepłymi zakąskami i napojami po przystępnych cenach.

Osoba, która zaprosi na zabawę największą grupę otrzyma w nagrodę darmowy posiłek (dla siebie i partnera) - I miejsce, II miejsce - talerz ciast, III - cukierki (dla siebie i znajomych).

**Dochód z imprezy przeznaczony zostanie na akcje ewangelizacyjne.**

**Wejściówki w cenie 15 euro można nabyć u Zenka: 06 67 81 45 24**

**lub za pośrednictwem mail: [arkapolonaise@o2.pl](mailto:arkapolonaise@o2.pl)**

*Koktajl wliczony jest w cenę biletu (nie wolno wносить alkoholu.)*

*Organizatorzy: SNE i ARKA Polonaise*

**Listy do Redakcji**

**N**a łamach Głosu Katolickiego składam serdeczne podziękowania

Wszystkim, którzy przyczynili się zarówno czynem jak i modlitwą do odrestaurowania Kapliczki św. Genowefy w lesie St.



Germain-en-Laye. Szczególnie „Bóg zapłać” dla Panów: J. Ziółko, M. Sobierski, Cz. Dziedzic, K. Witkowski, N. vel Kusalewicz.

**Ass. La Defense  
du Patrimoine Chrétien  
à St. Germain-en-Laye  
le 8 oct. 2009-10-13**

ps. św. Genowefa - patronka Paryża i policjantów.

**Catering domowy – Paryż****Oferujemy:**

- platera mięsne, rybne;
- pierogi, mięsa, sałatki, surówki;
- doskonałe ciasta i torty.

Zapewniamy świeże, smaczne, estetycznie podane potrawy.

Dowóz do 2 km gratis.



kontakt:

tel. 06 68 48 81 54

[damiandeska@gmail.com](mailto:damiandeska@gmail.com)

**MODLITWA NA CMENTARZU W MONTMORENCY****NIEDZIELA 1-GO LISTOPADA**

Polska Misja Katolicka we Francji zaprasza do wspólnej modlitwy za zmarłych na cmentarzu w Montmorency.

**Msza św. o godz. 14<sup>30</sup>, przewodniczył jej będzie**

**Rektor PMK we Francji, Ks. inf. Stanisław Jeż.**

Wyjazd autokarem spod kościoła polskiego w Paryżu,

263 bis, rue Saint-Honoré

o godz. 13<sup>00</sup> (zapisy w biurze PMK - tel. 01 55 35 32 32).

**TOUS TRAVAUX DE RÉNOVATION :**

enduit, peinture, pose de carrelage, de papier peint, etc...

**Tél. 06 14 49 78 87;  
[www.zasonscy.eu](http://www.zasonscy.eu)**

**DO SPRZEDANIA PIANINO**

PIANINO koreańskie Yong-Chang:  
ciemny jesion, (wys.120 cm, dł. 150 cm, szer. 63 cm)  
w idealnym stanie, cena 1800 euro.

**Tel. 03 20 73 63 51.**

**PIELGRZYMKI NA CMENTARZ W THIAIS****NIEDZIELA - 8 LISTOPADA O GODZ. 15<sup>00</sup>**

na działce polskiej cmentarza paryskiego w Thiais  
będzie miała miejsce uroczystość poświęcenia grobów  
i wspólnej modlitwy za zmarłych.

**Zgromadźmy się wszyscy jak najliczniej.**

Studium Filozoficzno - Etyczno - Społeczne im. Jana Pawła II w Paryżu

**POSZUKUJE LEKTORA JĘZYKA ANGIELSKIEGO.**

Szczegółowe informacje w Sekretariacie Studium: tel. 01 42 60 66 58.



**Poradnia Psychologiczna**

przy Parafii Polskiej w Paryżu XVI - 18, rue Claude Lorrain  
przyjmuje - bezpłatnie - w niedziele o godz. 17<sup>00</sup>.

**Polskie ciasta i torty  
na zamówienie.**

Tel. 06 18 51 86 77



- **przeprowadzki**
- **przewóz paczek**  
(od Nadawcy do Adresata)
- **Paryż - Polska**
- **transport towarów z Polski  
na zamówienie.**

Poznań-Konin-Łódź-Warszawa; Siedlce-Białystok-Olsztyn i okolice

tel. +33 (0)6 73 91 12 04; +48 (0)6 00 80 08 08

**Institut privé France-Europe Connexion**

★ **IFEC** ★  
★ établissement privé d'enseignement supérieur  
★ enregistré au Rectorat de l'Académie de Paris

**SZKOŁA JEZYKA FRANCUSKIEGO****ZAPISY NA ROK SZKOLNY 2009/2010.**

10 godz., 6 godz. lub 4 godziny tygodniowo  
20 godzin tygodniowo: **STATUS STUDENTA - UBEZPIECZENIE**  
Zaświadczenie honorowane przez Prefekturę Policji i Ministerstwo Pracy  
przygotowanie do egzaminów DELF, DALF i TCF

Cena: od 89 euro za miesiąc. Metro obok szkoły!

**Zapisy przez cały rok:** 5, rue Sthrau - 75013 Paris (M<sup>o</sup> Olympiades)

Sekretariat otwarty codziennie od poniedziałku do piątku  
od godz. 10 do godz. 14 i od godz. 17 do godz. 19,  
w sobotę od godz. 10 do godz. 13.

**TEL./FAX: 01 44 24 05 66.**

Site: www.ifec-paris.fr; e-mail: ifec@frec.fr

**DYPLOMOWANY PSYCHOLOG -**

diagnoza, psychoterapia indywidualna i terapia małżeństw.

**KONTAKT:** 01 42 88 49 61

**\* USŁUGI FRYZJERSKIE**

damsko - męskie

06 31 90 09 36; 01 48 93 76 53 - ANNA

VOIX CATHOLIQUE

**GŁOS  
KATOLICKI**

N° (2338)37: 25.10.2009

- HEBDOMADAIRE DE L'EMIGRATION POLONAISE  
- TYGODNIK POLSKI ZA GRANICĄ -

**Editeur:** La Mission Catholique Polonaise en France

**Wydawca:** Polska Misja Katolicka we Francji (tél. 01 55 35 32 32)

**Adresse:** 263 bis, rue Saint-Honoré - 75001 Paris.

**Tél.:** 01 55 35 32 28; 01 55 35 32 31; fax 01 55 35 32 29.

**E-mail:** vkat@club-internet.fr [www.glos-katolicki.fr](http://www.glos-katolicki.fr)

CCP 12 777 08 U Paris; CCP 19 180 05 U Paris.

**Directeur de la Publication/Dyrektor Publikacji:** Ks. inf. Stanisław Jeż - Recteur MCP.

**Rédacteur/Redaktor:** Paweł Osikowski;

**Rédaction/Zespół:** ks. Tomasz Sokół, Tomasz Pisarek.

**Imprimerie/Druk:** Indica - 26, rue de l'Industrie - 92400 Courbevoie; tel. 01 47 82 32 32.

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo  
dokonywania skrótów. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń.

**Abonnement/Abonament:** 1an/rok - 56,60 euro; 6 mois/pół roku: 30,30 euro.

Konto we Francji/CCP 12 777 08 U Paris - Voix Catholique/Głos Katolicki

Prenumerata w Belgii: ks. B. Dejneka - rue Jourdan 80, 1060 Bruxelles - CCP 000-1637856-11

w Niemczech: Głos Katolicki - Commerzbank Hannover - BLZ 250 400 66 - konto n° 791177900

**Prix au n°/cena:** 1,55 euro

COMMISSION PARITAIRE N° : 0510 G 86630; ISSN : 1279-953X

**RESTAURANT POLONAIS**

SALLE CLIMATISÉE

Heures d'ouverture :

du jeudi au samedi de 12h00 à 15h00,  
le soir de 19h00 à 24h00.

Possibilité de réservation de la Salle pour  
des repas collectifs et des conférences  
du dimanche au mercredi..

Place Maurice Barrès - 75001 Paris

Tel. 01 42 60 43 33, fax: 01 55 35 32 27

[www.crypte-polska.com](http://www.crypte-polska.com); e-mail: [crypte-polska@orange.fr](mailto:crypte-polska@orange.fr)

**KBE**

*greenline*

**MIR-PLAST**

PRODUCENT OKIEN I DRZWI  
PLASTIKOWYCH, ALUMINIOWYCH



Produkcją i montażem okien i drzwi z PCV  
zajmujemy się od początku naszej działalności.

Odbiorcami naszych wyrobów są firmy,  
instytucje i klienci indywidualni w całej Europie.

Na taki rozwój pozwoliło nam wieloletnie  
doświadczenie, wysoka jakość i estetyka  
naszych wyrobów a także konkurencyjne ceny.

Zapraszamy do współpracy.

• Tel.0048 /768500818

• Przy autostradzie A4 - Legnica-Złotoryja

• [mirplast1@onet.eu](mailto:mirplast1@onet.eu) nr.fr.0612488536

**ZMIĘŃ SWÓJ STARY KOMPUTER... NA NOWY I SZYBK!**

bez wychodzenia z domu, w wybranym przez Ciebie terminie  
za jedyne **249 EURO.**

Umów się na spotkanie: 06 23 28 07 44; 06 25 05 38 62.

**PROBLEMY Z KOMPUTEREM?**

tania, szybka i fachowa pomoc u klienta w domu lub w firmie.

- SERWIS sprzętu informatycznego
- MONTAŻ i modernizacja komputerów
- DORADZTWO przy zakupie
- INDYWIDUALNE szkolenia i korepetycje
- INSTALACJE sieci komputerowych
- INTERNET
- INSTALACJA i utrzymanie systemów operacyjnych



Windows 98/ME/XP, GNU/Linux, BSD - wersje polskie i francuskie  
wszystko za rozsądną cenę, w dogodnym miejscu i czasie.

**ZADZWOŃ:** 06 23 28 07 44; 01 41 24 02 86; 01 48 07 81 70.

**KUPON PRENUMERATY  
(ABONNEMENT)**

- PIERWSZA PRENUMERATA/ABONNEMENT  
 ODNOWIENIE ABONAMENTU (RENOUVELLEMENT)

Głos Katolicki - Voix Catholique  
263 bis, rue Saint-Honoré - 75001 Paris

- Rok (56,60 )  
 Pół roku (30,30 )  
 Przyjaciele G.K. (69,66 )

Nazwisko:.....

Imię:.....

Adres:.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Numer złożony do druku 14.10.2009.**




## Międzynarodowe linie Autokarowe

# Janosik SINDBAD

**PARYZ : 252, rue Rivoli - 2, rue Mondovi;  
tel. 01 44 69 30 80, 01 40 20 00 80.**

**WYJAZDY DO POLSKI 5 razy w tygodniu, 2 razy dziennie:**  
14<sup>30</sup> - ekspres Południe Polski - Podkarpacie,  
16<sup>00</sup> - reszta Polski; w sumie 120 miast.

[www.sindbad.pl](http://www.sindbad.pl)




*Kosmetyczka Anna*

- manicure - pedicure
- przedłużanie paznokci metodą żelową na szablonach, tipsy

tel. 06 29 40 77 94  
anna.rejczyk@neuf.fr

## FRYZJERKA DAMSKA

- strzyżenie, - koloryzacja, - pasemka,  
- refleksy, - balleyage, - dobór fryzury.  
**Paris 15 - tel. 06 78 12 30 35.**



**École Privée NAZARETH**  
**Szkoła Języka Francuskiego**  
20 lat doświadczenia w Paryżu!!!  
Cours Privé d'Enseignement Supérieur - déclaré à l'Académie de Paris  
przygotowanie do: DILF, DELF, DALF, TCF i na wyższe studia  
Zajęcia wieczorne i sobotnie  
68, rue d'Assas, Paris 6; 20, rue Marsoulan, Paris 12;  
- status studenta - prawo do pracy -  
**ZAPISY NA NOWY ROK SZKOLNY 2009-2010:  
NOWE GRUPY OD 13 LISTOPADA.**  
**☎ 01 43 03 38 33, ☎ 06 62 69 13 83, ☎ 01 43 05 83 15**  
**COURS DE LANGUE POLONAISE - TOUS NIVEAUX**  
enseignement individuel ou en groupe, traductions.  
Przygotowujemy do: - Europejskich Egzaminów Certyfikatowych  
z języka polskiego zgodnie z wymogami Rady Europy;  
- do matury francuskiej - język polski LV 2 i 3.  
[www.nazarethfamille.fr](http://www.nazarethfamille.fr)

\* Tłumaczenia zwykłe i przysięgłe.

Pomoc w formalnościach administracyjnych.

**T. 06 20 66 29 45**

\* Przeprowadzki, wywóz gruzu, porządkowanie, transport materiałów budowlanych. **Możliwość fakturowania.**

**T. 06.66.04.16.67**

\* Wywóz gruzu - 110 euro, pół kamiona - 60 euro; - dowóz materiałów i przeprowadzki - 50 euro; - Mercedes Sprinter.

**T. 06.18.05.04.95**



**ADWOKAT**  
przy Radzie Adwokackiej w Paryżu  
**MARTA CICHOSZ**  
doradztwo prawne  
w języku polskim i francuskim  
**TEL. 01 45 66 00 56; 06 03 10 45 87**



## Copernic

L'EUROPE DE L'EST EN DIRECT

6, rue des Immeubles Industriels  
- 75011 Paris (M° Nation)  
Tél. 01 40 09 03 43

23, rue Desaix  
69003 Lyon  
Tél. 04 72 60 04 54

**N° Vert (gratis) 0825 85 75 75**

**od poniedziałku do piątku: od 9<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>,  
w soboty: od 9<sup>00</sup> do 13<sup>00</sup>.**

**PACZKI DO POLSKI:**

- wyjazdy w poniedziałki;  
- odbiór z domu Klienta w Paryżu i okolicach;

**SPRZEDAŻ BILETÓW ON-LINE:**

- linie autokarowe i lotnicze.

**TRANSPORT TOWARÓW:**

- z Francji do wszystkich państw Europy Wschodniej.

**PSYCHOLOG-TERAPEUTA:**

**TEL. 01 45 88 58 60**

**udziela pomocy w przypadku:**

**problemów życiowych, depresji, ciężkich chorób, żałoby...**

## BIURO TŁUMACZEŃ

**W. A. KOCZOROWSKI**

Tłumacz przysięgły przy Sądzie Apelacyjnym w Wersalu  
90, rue Anatole France - 92290 Châtenay-Malabry  
lub

4, villa Juge - 75015 Paris (M° Duplex)

tel. 01 46 60 45 51 lub 06 07 71 52 90; (e-mail: wakocz@aol.com).

Tłumaczenia urzędowe, redakcja podań i pism, formalności prawno-administracyjne w urzędach, kancelariach notarialnych i sądach.

## Profesjonalna stylizacja paznokci

- tipsy żelowe  
- utwardzanie naturalnej płytki  
- paznokcia, zdobnictwo  
- pedicure, manicure  
- parafina

*Serdecznie zapraszam*

Kasia, 06 84 73 73 07, katarzyna.bolewska@orange.fr  
Możliwy dojazd do domu klientki

## KANCELARIA PRAWNICZA

**TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY**

S. Bocianowski, dr prawa międzynarodowego, ekspert sądowy.

105 bis, bd de Grenelle, 75015 Paris;

tel. 06 17 98 60 20; tel./fax: 01 43 06 00 70.

Sprawy: małżeńskie, emerytalne, spadkowe,  
odzyskiwanie własności itp. w Polsce i we Francji.

\* Firma przewozowa - «Monika» FRANCJA - POLSKA!

Przewóz osób, paczek, laweta, przeprowadzki.

**Tel. fran. 06 21 12 48 55;**

tel. pol. +48 602 258 007; +48 602 358 007; +48 15 844 03 04  
Paczki odbieramy i dostarczamy na terenie całej Polski.

## PODRÓŻE DO POLSKI

\* **IZABELL** - REGULARNY PRZEWÓZ OSÓB I TOWARÓW  
DO POLSKI POŁUDNIOWEJ. TEL. 01 41 71 12 79; 06 20 87 70 77!

\* **LUXSUS** - PRZEWÓZ OSÓB I TOWARÓW DO POLSKI - OLSZYNA,  
WROCLAW, KATOWICE, KRAKÓW, RZESZÓW.

TEL. 01 42 38 63 20; 06 62 75 50 06; (00 48 12) 284 12 50

**UWAGA!** Drobne ogłoszenia w G.K.: 0,8 euro/słowo; przy powtórzeniach - od trzeciego razu - 0,5 euro/słowo; ogłoszenia ekspresowe - we Wkładce G.K.: 5 euro („szukam pracy” - 3 euro); przy powtórzeniach - 50% ceny; - „usługi” - do 10 słów: - 8 euro (powtórzenia 5 euro), do 20 słów - 12 euro (powtórzenia 8 euro). Ogłoszenia umieszczamy dodatkowo na stronie internetowej G.K. ([www.glos-katolicki.fr](http://www.glos-katolicki.fr)) - dopłata wynosi -1 euro na tydzień („usługi” - 2 euro)! Reklamy (ceny w zależności od ilości powtórzeń i wielkości - inf. i cennik w redakcji GK - 263 bis, rue Saint Honoré, 75001 Paris - II piętro: w godz. 9-12h<sup>30</sup> i 15-18, od poniedziałku do piątku; tel. 01 55 35 32 28(31); 01 42 96 23 29; fax 01 55 35 32 29; e-mail: vkat@club-internet.fr



**UBEZPIECZENIA PO POLSKU** Grażyna Lubicz Fernandes

SwissLife

Tel. 01 39 64 38 36; 06 73 47 94 20 fax 01 34 17 43 51; e-mail: grazyna.fernandes.ag@swisslife.fr

BP 27 - 14, Résidence du Lac - 95880 Enghien Les Bains (północne przedmieście Paryża).

**KOMPLETNA OBSŁUGA KLIENTA PO POLSKU**

Kursy języka francuskiego w centrum Paryża

ROK 2009/2010

**ECOLE EFRA**

**NASZA METODA:** klasyczna, jasna, aktywna i skuteczna - zapewnia solidne i szybkie nauczanie języka francuskiego. Profesorowie wysoko wykwalifikowani z dużym doświadczeniem pedagogicznym.

**Zapisy cały rok:** od poniedziałku do piątku (g. 9-12 i 14-18).

Tel: 01. 47. 05. 09. 29; 06. 31. 12. 91. 85;

e-mail: efran@neuf.fr; http://efran.neuf.fr/

**Poziomy:** - początkujący, - średni, - zaawansowany  
- przygotowanie do egzaminów na wyższe studia  
- francuski specjalistyczny: prawo, medycyna.

**Sekretariat czynny:** środy (17<sup>00</sup>-19<sup>30</sup>); soboty (10<sup>00</sup>-12<sup>30</sup>).  
93, rue St. Dominique (wejście 4, rue Amélie) - Paris 7<sup>ème</sup>.

**Małe grupy.**

Zapisy przez cały rok!

**oriflame**

natural swedish cosmetics

www.oriflamefrance.com

**-10% z kodem promocyjnym GLOSKAT**

C:\pomoc komputerowa> Naprawa komputerow klasy PC i MAC [instalacja systemow, usuwanie wirusow, odzyskiwanie danych...]

C:\pomoc komputerowa> Naprawa laptopow\_

C:\pomoc komputerowa> Tworzenie stron www\_

C:\pomoc komputerowa> Oprogramowanie dla firm [DEVIS, FACTURES...]

Aby kontynuowac naciśnij dowolny klawisz lub zadzwoń: 01 48 07 81 70, 06 25 05 38 62

**POLSKA KUCHNIA DOMOWA!**

Pierogi, gołąbki, krostkiety - na zamówienie.

**T. 06.70.82.77.84**

Jeśli uważasz, że masz problem z **ALKOHOLEM**, alkohol kieruje Twoim życiem,

**PRZYJDŹ NA SPOTKANIE ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW**

Anonimowi Alkoholicy są wspólnotą mężczyzn i kobiet, na życie których wpływa picie alkoholu. Anonimowi Alkoholicy dzielą się nawzajem doświadczeniem, siłą i nadzieją, aby wspólnie rozwiązać swój problem - alkohol.

Spotkania AA odbywają się w każdy **WTOREK** w godz. 20.00-21.30 przy kościele św. Genowefy -

18 rue Claude Lorrain 75016 Paris (metro Exalmans).

Anonimowość jest podstawową zasadą **ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW**.

**NAM SIĘ UDAŁO - TOBIE TEŻ SIĘ MOŻE UDAĆ!!**



GRUPY RODZINNE AL-ANON - NADZIEJA DLA KREWNYCH I PRZYJACIÓŁ ALKOHOLIKÓW

**AL-ANON**

jest wspólnotą kobiet i mężczyzn, na życie których wpływa picie alkoholu  
**CZŁONKA RODZINY lub BLISKIEJ OSOBY.**

Krewni oraz przyjaciele mogą wiele uczynić, aby pomóc zarówno sobie jak i osobie mającej problem z alkoholem.

Spotkania odbywają się

**W KAŻDY WTOREK O GODZ. 20.00**

w salce obok kościoła polskiego NMP w Paryżu (M<sup>e</sup> Concorde)

**ANONIMOWOŚĆ JEST PODSTAWOWĄ ZASADĄ AL-ANON.**

**CZEKAMY NA CIEBIE!!!**

**T. 06 26 65 56 66; 06 75 79 03 20**

**1034\*** Wdowiec, 85-lat, czynny, samotny, poszukuje gospodyni - samotnej, ok. 55-65 lat, do domu na wyspie - na Antylach, klimat tropikalny. Okres próbny: 1 miesiąc. Proszę pisać: z życiorysem, fotografią, podając wysokość żądanej pensji - na adres: Stefan, B.P. 302, 97096 Saint Barthélemy, Antilles Françaises.

**- KALENDARZ GŁOSU KATOLICKIEGO NA 2010 ROK - „TWARZE MARYI”****KUPON ZAMÓWIENIA**

(do przesłania na adres Redakcji GK: 263 bis, rue St-Honoré, 75001 Paris)

PROSZĘ O PRZESŁANIE MI POLSKO-FRANCUSKIEGO KALENDARZA „G.K.” NA 2010 ROK

Ilość egzemplarzy: ..... w cenie po 3,6 euro (z przesyłką: 4 euro). Razem: ..... euro.

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

....., tel.....

Dołączam czek (dla Voix Catholique)  gotówkę





## 26 PAŹDZIERNIKA - I LISTOPADA

### PONIEDZIAŁEK 26 PAŹDZIERNIKA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>45</sup> Rozmowa Jedynki 9<sup>00</sup> Jedynekowe Przedszkole 9<sup>25</sup> My Wy Oni 9<sup>55</sup> ZAiKS - dokument 10<sup>30</sup> Kabaretowy Alfabet Dwójki 10<sup>45</sup> Przystań - serial 11<sup>30</sup> Plebania - telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan - telenowela 12<sup>35</sup> O Marcie, która jest Polką - reportaż 13<sup>10</sup> M jak miłość - serial 14<sup>00</sup> Gazda z Diabelnej - serial 15<sup>00</sup> Forum 15<sup>45</sup> My Wy Oni 16<sup>10</sup> Goniec Kresowy - reportaż 16<sup>35</sup> Podróżnik 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Jedynekowe Przedszkole 17<sup>45</sup> Słownik polsko - polski 18<sup>10</sup> Portrety twórców - reportaż 18<sup>35</sup> Smaki polskie - magazyn 18<sup>50</sup> Plebania - telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>55</sup> Sport 20<sup>05</sup> Pogoda 20<sup>15</sup> Klan - telenowela 20<sup>40</sup> Świadkowie nieznanymi historii 21<sup>10</sup> Barwy szczęścia - serial 21<sup>35</sup> Liga piłki nożnej 23<sup>15</sup> Forum 24<sup>00</sup> Serwis 0<sup>10</sup> Pogoda 0<sup>15</sup> Słownik polsko - polski 0<sup>35</sup> Panie doktorze - magazyn medyczny 0<sup>50</sup> Plebania - telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### WTOREK 27 PAŹDZIERNIKA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>45</sup> Rozmowa Jedynki 9<sup>00</sup> Domisie 9<sup>25</sup> Moliki książkowe - magazyn 9<sup>35</sup> Magazyn Medyczny 9<sup>50</sup> Światowiec - magazyn 10<sup>15</sup> Rozmowy na temat 10<sup>25</sup> Podziemia Polski - reportaż 10<sup>50</sup> U Pana Boga w ogródku - serial 11<sup>30</sup> Plebania - telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan - telenowela 12<sup>35</sup> Świadkowie nieznanymi historii 13<sup>35</sup> Barwy szczęścia - serial 13<sup>30</sup> Warto rozmawiać 14<sup>20</sup> Liga piłki nożnej 16<sup>00</sup> Piosenki z FAMy - koncert 16<sup>30</sup> Wojciech Cejrowski - reportaż 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Domisie 17<sup>45</sup> Moliki książkowe - magazyn 17<sup>55</sup> Magazyn przechodnia 18<sup>10</sup> Podziemia Polski - reportaż 18<sup>35</sup> Za zamkniętymi drzwiami - magazyn 18<sup>50</sup> Plebania - telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>55</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>20</sup> Klan - telenowela 20<sup>45</sup> Miejsca Przekłete - dokument 21<sup>10</sup> Barwy szczęścia - serial 21<sup>40</sup> Nasz reportaż 22<sup>05</sup> Sprint przez historię Przemysława Babiarza - magazyn 22<sup>30</sup> Saga rodów - magazyn 22<sup>45</sup> Studio Polonia 22<sup>55</sup> Magazyn przechodnia 23<sup>10</sup> Warto rozmawiać 24<sup>00</sup> Serwis 0<sup>10</sup> Pogoda 0<sup>12</sup> Makłowicz w podróży - magazyn 0<sup>35</sup> Magazyn Medyczny 0<sup>50</sup> Plebania - telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### ŚRODA 28 PAŹDZIERNIKA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>45</sup> Rozmowa Jedynki 9<sup>00</sup> Jedynekowa 9<sup>25</sup> Laboratorium XXI w. - magazyn 9<sup>45</sup> Schudnij - program poradnikowy 10<sup>05</sup> Za zamkniętymi drzwiami - magazyn 10<sup>15</sup> Magazyn przechodnia 10<sup>30</sup> Afisz - magazyn 10<sup>55</sup> Polska z bocznej drogi 11<sup>10</sup> Zaproszenie 11<sup>30</sup> Plebania - telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan - telenowela 12<sup>35</sup> Miejsca Przekłete - dokument 13<sup>00</sup> Barwy szczęścia - serial 13<sup>30</sup> Tomasz Lis na żywo 14<sup>25</sup> Laskowik Malicki Niedziela Wieczór - widowisko 15<sup>15</sup> Sprint przez

historię Przemysława Babiarza - magazyn 15<sup>40</sup> Nasz reportaż 16<sup>10</sup> Spróbujmy razem - magazyn dla niepełnosprawnych 16<sup>35</sup> Saga rodów - magazyn 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Jedynekowa 17<sup>40</sup> Pegaz 18<sup>05</sup> Polska z bocznej drogi 18<sup>20</sup> Dzika Polska - serial 18<sup>50</sup> Plebania - telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>55</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>20</sup> Klan - telenowela 20<sup>45</sup> Tydzień Polski - magazyn 21<sup>15</sup> Łączy nas Polska 21<sup>35</sup> Barwy szczęścia - serial 22<sup>05</sup> Grupy oporu - dokument 22<sup>55</sup> Zrób to - program satyryczny 23<sup>05</sup> Tomasz Lis na żywo 24<sup>00</sup> Serwis 0<sup>10</sup> Pogoda 0<sup>15</sup> Dzika Polska - serial 0<sup>40</sup> Gwiazdy opolskich kabaretów 0<sup>50</sup> Plebania - telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### CZWARTEK 29 PAŹDZIERNIKA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>45</sup> Rozmowa Jedynki 9<sup>00</sup> Budzik 9<sup>25</sup> Orliki gola - magazyn 9<sup>40</sup> Raj 10<sup>10</sup> Made in Poland - teleturniej 10<sup>35</sup> Forma i przestrzeń - magazyn 11<sup>05</sup> Wajrak na tropie - dokument 11<sup>30</sup> Plebania - telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan - telenowela 12<sup>35</sup> Tydzień Polski - magazyn 13<sup>05</sup> Łączy nas Polska 13<sup>20</sup> Barwy szczęścia - serial 13<sup>50</sup> Grupy oporu - dokument 14<sup>40</sup> Laboratorium XXI w. - magazyn 15<sup>00</sup> Bronisław Wildstein przedstawia 15<sup>35</sup> Wokół toru - magazyn żużlowy 16<sup>00</sup> Raj 16<sup>30</sup> Makłowicz w podróży - magazyn 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Budzik 17<sup>40</sup> Bajkonur czyli w świecie książek dla dzieci - magazyn 17<sup>55</sup> Forma i przestrzeń - magazyn 18<sup>25</sup> Wajrak na tropie - dokument 18<sup>50</sup> Plebania - telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>55</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>20</sup> Klan - telenowela 20<sup>45</sup> Z daleka a z bliska 21<sup>25</sup> Pitbull - serial 22<sup>10</sup> Magazyn Ekspresu Reporterów 23<sup>05</sup> Zniewolony Teatr - Kresy Wschodnie - dokument 23<sup>30</sup> Bronisław Wildstein przedstawia 0<sup>05</sup> Serwis 0<sup>15</sup> Pogoda 0<sup>20</sup> Wajrak na tropie - dokument 0<sup>50</sup> Plebania - telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### PIĄTEK 30 PAŹDZIERNIKA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>45</sup> Rozmowa Jedynki 9<sup>00</sup> I kudłate i laciaste 9<sup>10</sup> Dlaczego? Po co? Jak? - magazyn 9<sup>25</sup> Dwa światy - serial 9<sup>50</sup> Skarby nieodkryte - program edukacyjny 10<sup>15</sup> Kultura nie zna granic - reportaż 10<sup>40</sup> Szansa na Sukces 11<sup>30</sup> Plebania - telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan - telenowela 12<sup>35</sup> Z daleka a z bliska 13<sup>15</sup> Hity satelity 13<sup>35</sup> Zniewolony Teatr - Kresy Wschodnie - dokument 14<sup>05</sup> Kocham Cię, Polsko 15<sup>25</sup> Magazyn Ekspresu Reporterów 16<sup>15</sup> Kościół, który łączy - reportaż 16<sup>35</sup> Pomorskie krajobrazy 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>20</sup> Dlaczego? Po co? Jak? - magazyn 17<sup>35</sup> Afisz - magazyn 18<sup>05</sup> Kultura nie zna granic - reportaż 18<sup>25</sup> Hity satelity 18<sup>45</sup> Plebania - telenowela 19<sup>10</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>55</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>20</sup> Klan - telenowela 20<sup>40</sup> Wideoteka dorosłego człowieka 21<sup>10</sup> Na dobre i na złe - serial 22<sup>05</sup> Oda do radości - film 0<sup>05</sup> Serwis 0<sup>15</sup> Pogoda 0<sup>20</sup> Skarby

## PRZEWOZY SAMOCHODEM "PRIVE"

\* BEZPIECZNIE..!

\* WYGODNIE..!

\* TANIO..!

### LOTNISKA:

\* CHARLES DE GAULLE - 35 euro

(cennik taxi ~ 50-70 euro)

\* ORLY - 30 euro

(cennik taxi ~ 40-60 euro)

\* BEAUVAIS - 65 euro

(cennik taxi ~ 100-150 euro)

KONTAKT / INFO: 0033 / 06 06 83 76 79

nieodkryte - program edukacyjny 0<sup>50</sup> Plebania - telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### SOBOTA 31 PAŹDZIERNIKA

6<sup>00</sup> Plebania(5) - telenowela 8<sup>00</sup> Echa Panoramy 8<sup>35</sup> Panie doktorze - magazyn medyczny 8<sup>50</sup> Na weekend - magazyn 9<sup>05</sup> Goniec Kresowy - reportaż 9<sup>30</sup> Plecak pełen przygód - serial 9<sup>55</sup> Jazz Jamboree 10<sup>25</sup> Dzika Polska - serial 10<sup>55</sup> Złotopolscy - telenowela 11<sup>20</sup> Pamiętaj o mnie 11<sup>30</sup> Wojciech Cejrowski - reportaż 12<sup>00</sup> Polska dobrze smakuje - dokument 12<sup>25</sup> Wideoteka dorosłego człowieka 13<sup>00</sup> Wiadomości 13<sup>10</sup> Na dobre i na złe - serial 14<sup>05</sup> Studio Polonia 14<sup>15</sup> Przystań - serial 16<sup>00</sup> Śniadanie na podwieczorek 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Pamiętaj o mnie 17<sup>30</sup> Dom na Sardynii - dokument 18<sup>25</sup> M jak miłość - serial 19<sup>10</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>50</sup> Sport 20<sup>05</sup> Pogoda 20<sup>10</sup> Słowo Prymasa Polski na Dzień Wszystkich Świętych 20<sup>15</sup> Zwiastun 20<sup>20</sup> U Pana Boga w ogródku - serial 21<sup>10</sup> Lekcja martwego języka - film 22<sup>50</sup> Laskowik Malicki Niedziela Wieczór - widowisko 23<sup>40</sup> Na weekend - magazyn kulturalny 23<sup>55</sup> Wideoteka dorosłego człowieka 0<sup>25</sup> M jak miłość - serial 1<sup>10</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### NIEDZIELA 1 LISTOPADA

6<sup>00</sup> Klan(5) - telenowela 7<sup>50</sup> Śniadanie na podwieczorek 8<sup>50</sup> M jak miłość - serial 9<sup>35</sup> Ziarno 10<sup>00</sup> Milusiaki - serial 10<sup>20</sup> Smak tradycji - Wszystkich Świętych - magazyn 10<sup>45</sup> Złotopolscy - telenowela 11<sup>10</sup> Pamiętaj o mnie 11<sup>20</sup> Zaczisze gwiazd 11<sup>55</sup> Między ziemią a niebem 12<sup>00</sup> Anioł Pański 12<sup>15</sup> Między ziemią a niebem 13<sup>00</sup> Msza św. - katedra Trójcy św. Gdańsk Oliwa 14<sup>15</sup> Doręczyciel - serial 15<sup>00</sup> Światowiec - magazyn turystyczny 15<sup>25</sup> Zapomniana rozgłośnia - reportaż 16<sup>00</sup> Pamiętajmy o Osieckiej 16<sup>25</sup> Zaproszenie - Sobie i potomności 16<sup>45</sup> Rozmowy na temat 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Pamiętaj o mnie 17<sup>30</sup> Gdzie są chłopcy gdzie dziewczęta z tamtych lat - widowisko 18<sup>25</sup> M jak miłość - serial 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>50</sup> Sport 20<sup>00</sup> Pogoda 20<sup>10</sup> Trzeci Oficer - serial 21<sup>00</sup> Koncert umarłych poetów - dokument 21<sup>55</sup> Komornik - film 23<sup>10</sup> Bramy przez które wędrowała historia - dokument 23<sup>35</sup> Smak tradycji - Wszystkich Świętych - magazyn 24<sup>00</sup> M jak miłość - serial 0<sup>45</sup> Ziarno 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości



# W Galerii GK "Twarze Maryi"... okładka Kalendarza na 2010 rok

(kupon zamówienia na str. 22)

Kalendarz Głosu Katolickiego  
Twarze Maryi

# 2010

Calendrier de la Voix Catholique  
Les visages de Marie



Karty telefoniczne  
**IRADIUM**

**Copernic**  
L'EUROPE DE L'EST EN DIRECT

BILETY AUTOKAROWE -  
SPRZEDAŻ ON-LINE  
BILETY NA TANIIE LINIE  
LOTNICZE  
TRANSPORT TOWAROWY

PARIS - 01 40 09 03 43  
LYON - 04 72 60 04 54

www.paryz-zaniezwiedzenie.com  
tel. 01 47 03 90 00

Najlepsze  
Towarzystwo w Polnocy!

**KAROLINA**

Tel. 01 40 15 09 09

**Niech matczyne, łagodne spojrzenia Maryi z kart naszego Kalendarza otaczają opieką każdą chwilę i wszystkie dni polskich domostw we Francji i na całym świecie.**

Karty telefoniczne  
**IRADIUM**

## Taniej do Polski i po całym świecie!

15€  
7,50€

**POLSKA**  
0811 600 311  
01 70 75 19 11

**POLSKA**  
0811 600 311  
01 70 75 19 11

100%  
WYMIENIENIA  
LUB WYKUP

Punkty sprzedaży:  
Kioski supermarketów,  
taxiphony, tabac, księgarnie.

Obsługa Klienta 7dni w tygodniu od 9.00 do 21.00

0811 600 311 0 1 70 75 19 11

MAKSYMALNY CZAS ROZMOWY

<b>Polska</b>	<b>1800*</b> min
<b>GSM Polska</b>	<b>300*</b> min
<b>Niemcy</b>	<b>1250*</b> min
<b>USA+GSM</b>	<b>1500*</b> min
<b>Włochy</b>	<b>1000*</b> min
<b>Anglia</b>	<b>1500*</b> min
<b>Kanada+GSM</b>	<b>1500*</b> min
<b>Francja</b>	<b>1250*</b> min
<b>GSM Francja</b>	<b>111*</b> min

\* Dodatkowa opłata za połączenie. Warunki określone przez A.R.T. Numer odradzany z telefonu komórkowego.

**Połączenie międzynarodowe w cenie rozmowy miejscowej!\*\***

**0,014€/min**

**Wybierz**  
**0811 65 48 48**  
Następnie numer korespondenta

**BEZ ABONAMENTU! BEZ KODU! PROSTO! TANIO!**

<b>POLSKA</b>	Niemcy	Dania
USA + GSM	Anglia	Hiszpania
Kanada + GSM	Austria	Belgia
Francja	Norwegia	Rosja
	Włochy	Szwecja...

**GSM POLSKA 0,09 €/min 0821 61 48 48**

7/7 Obsługa Klienta informacje rachunki i ceny 7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00

www.no-limit-telecom.com

Un service du Groupe  
**IRADIUM**

0811 300 348\*

\* 0,014€/min (19.00 - 08.00 w tygodniu, w święta i w weekend); 0,028€/min (08.00 - 19.00) połączenie z aparatu stacjonarnego.  
\*\* Zobacz listę krajów. Warunki sprzedaży na [www.no-limit-telecom.com](http://www.no-limit-telecom.com)